頁一第張一第

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

TO THE STATE OF TH

YAT PO



# K.N.K. Investment International Co. Ltd.

KINIK 重跨金属第有限发言

# 勝第馬馬馬

碧武里糖廠有限公司辦泰京糖廠實業有限公司地 敬 糖 嚴 有 限 公司地 敬 糖 廠 有 限 公司地 敬 糖 驚 有 限 公司地 敬 糖 嚴 有 限 公司地 微 無 實業有限公司地 微 無 業 有 限 公司地 微 無 業 有 限 公司地 微 糖 黨 有 限 公司地 微 糖 黨 有 限 公司

泰糖廠聯合碼頭有限公司

他目膠實業有限公司 無房實業製糖有限公司 無房實業製糖有限公司 是獨實業製糖有限公司 是獨實業有限公司 是獨實業有限公司 是獨實業有限公司 是獨實業有限公司

**全敬賀** (排名不分先後)

總行新址:香港中環德輔道中19號環球大厦9樓904室

電話:5-262002-6 電報掛號:71618 KNKEL"HX"

# 選舉結果 陸續揭

夏

# **列根推行** 工黨在衆 經濟 i義 政策 院 受影响 勢 衆

美人民對列根 完全喪失信心

至和所面做的經濟發退而引起天怒人怨之背景中進行。如《莫斯科爾台亦指出,此次選舉是在列根政府所發起的空前軍備競公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因為選民要求凍結核子武公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因為選民要求凍結核子武是同聲抗議「列根的經濟政策」更謂,選舉結果亦顯示,美國國民越設則與地。塔斯耐又說,美國于千萬萬的選民此次必加投票,無異常期出由紐約報導,列根政府已領導美國進入二次世界大戰後經濟最 小滿列根經濟政策 八心思變

四期星

# 共和黨在 歸咎高失業率通脹 衆院 失勢

世界 (1) 一次 (1) 一次 (2) 一次 (2) 一次 (3) 一次 (4) 一次 (4) 一次 (5) 一次 (5) 一次 (6) 一 

收穫,但並不足以顯示 中,於星期三有重大的 係重大的國會中期選舉 八合衆社華盛頓三

美蘇分派軍事要員

**削來亞洲活動** 

下不滿情緒」。 「不滿情緒」。 「不滿情緒」。 「如根總統政府的反人 「如根總統政府的反人 「列根總統政府的反人 「列根總統政府的反人 「列根總統政府的反人 「列根總統政府的反人 「列根總統政府的反人 用耗 是五億元或更大的 是五億元或更大的 是五億元或更大的

美中期選

参議 員 力甘再度當選

萊士贏第四任州長

國支持 阿恢復談判 阿根廷

加百分之三十二;七、 加百分之三十二;七、 加百分之三十二;七、 一年人的文官云。從過去一年多的情形看來, 是與一年中,要完全掃除十五歲至四十五歲月 八三年時,要完全掃除十五歲至四十五歲月 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,其中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲 人,二十五歲至四十五歲月



名企圖 明化 群衆反對增建跑道 西德法蘭克羅



二第張一第

取門機供應署軍方消息・蘇

本方消息,蘇聯政府同意以三十四架米 東方消息,蘇聯政府同意以三十四架米 東方消息,蘇聯近年對於寮國的 對於蘇聯的援助,表示感謝之意。蔣 對於蘇聯的援助,表示感謝之意。蔣 國代表大會之際,寮國總理凱末親自前 國代表大會之際,寮國總理凱末親自前 國代表大會之際,寮國總理凱末親自前

日九十月九年戌壬曆夏

係惡化。 係惡化。 一九七五年八月,由於越南、柬埔 原惡化。 一九七九年二月,中越爆發戰爭之後 一九七九年二月,中越爆發戰爭之後 一九七九年二月,中越爆發戰爭之後 一九七九年二月,中越爆發戰爭之後 一九七九年二月,由於越南、柬埔 係惡化。

係惡化

**希望加强中** 趙紫陽會見英代表團

·英貿易

表明美國戰略原**則** 

承担亞太安全責任

療治入深病癌向助有 功成養培家專陸大胞細癌胃體人株兩

世界市場美俚稱為上升世界市場美匯報

P中英贺易訪率代表團。今日傳真完。 -一月三日,國務院總理趙紫陽在北京會見了由主席納爾遜斯爵

胞細癌胃體 大家預料利率下降美國中期選舉過後

書家看花印多品種

經約帝國大厦 滄桑

4

公室的平台上,跨部與 一位被解解的工人就從 一位被解解的工人就從 一位被解解的工人就從 一九七九年十二月, 一九七九年十二月, 一九七九年十二月,

· 隨着物價上漲,人們估計這座大厦時值五億多一。隨着物價上漲,人們估計這座大厦時值五億多一 千六百人簽字畫押,拍賣價格是六千五百萬美元八 六一年,移交儀式的過程長遠四個小時,共有三八 六一年,移交儀式的過程長遠四個小時,共有三八 美元。

中共提出保證,亦將由印尼决定中共提出保證,亦將由印尼决定

一、基二

共關係正常化。
(路透計印尼耶加達三日電)今日引遞印尼總統蘇哈圖稱:在北京朱作出正式保證其不支持此間之地下共黨活動之前,印尼無意與中京朱作出正式保證其不支持此間之地下共黨活動之前,印尼無意與中京朱作出正

即使北京提保證亦須考慮再三

以經濟政策未獲通過以經濟政策未獲通過以經濟政策未獲通過以經濟政策未獲通過

曾支持印共政變印像難忘

印尼確何

無意與中共

恢復彼此正常邦

東耀

派民

有汽車炸彈

黎軍在貝東開始部署

# 朱撫松報告保僑措施時

# 確能聯繫國際促進國 年來僑社組織具當 海回淡

海外僑胞訪問 左營海軍基地

貝南烏沙灘地區

爆炸

日音响業不景 雅佳裁員減薪

《法新社黎巴嫩二日電》黎巴敬今天說,它的軍隊在國際部隊交及軍員各特別,與1940年,由1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1940年,與1

包括先鋒、山水、第

在耶路撒冷,以色列軍方說,它在布列與那比赫實施資禁。兩天來的質素的對於一、以色列軍方說,它在布列與那比赫實施資禁。兩天來的實方說,在兩支部隊的今天衝突中,有兩人喪生,十一人受傷。當方說,在兩支部隊的今天衝突中,有兩人喪生,十一人受傷。不可將撒冷,以色列軍關目。 《法新社员》特二日電》今夜斷斷續續傳來爆炸擊。為杜斯與基準區時,被以色列軍關目。

**園家**個一有應 激刺起引言宣福爾巴

七日、十四日、二十一日加閉日場 售票地殼:銅鑼灣利舞台戲院 由二十元至一百元

到纪算 Record Films Ltd.



兒童不宜

左右鈎







THE HARMONY FILM GROUP presents

多富地產公司

洛克道皿

電話:5-736837

5-736784

735790

香港保護兒童會

約七百呎交吉合銀行金飾珠寶鐘錶等各行 軒尼詩道四六五號近紐約地鐵站旺舖約九 出售。出售的方面呎全部收月租四層每層約六百呎全部收月租 銅雞灣旺納企罐 一萬八千元連租約

生意樓上共

百呎及閣樓

全體議員就

職誌

凹售

總

陳何永新

小慶先生任新界鄉議員和權先生任新界鄉議員

局當然議員

員員

趙公輔

陳日新

紳士榮任新界鄉議局當然執行議員

楊

少初

劉皇發歷

一十五屆主席

/h

賀

柴灣道333號

每呎只售

一廳兩房十二萬起 高層、向南

現代化商塲

自動扶手電梯,中央冷氣系統 鋁質橱窗,美術天花 地下舖位 231,700 元起

> 特平出售 車位充足 每個只售五萬元

皇后大道中萬年

モニ

四時至六時

地盆電話: 5-581831

協會有限

公

司董事

百會員不可達員。

敬約

# 臨指導 **澳門賽馬車**

爲本會新遷會所開幕敬備酒會 於 月 四 日

# 物美相售

住宅單位租售

富麗苑—沙宣道30號

- 只餘兩座三層高之獨立式高級花園住宅。
- ●住宅面積3,030平方呎及私家花園約1,000平方呎。
- ●附設私家泳池 • 中央冷氣系統。
- •海景寧 溫幽美,設備雅緻週全,地點適中。

商塲旺舖及寫字樓出租

香港仔中心——香港仔

- 商場旺舗具係數個單位。
- ●商業/寫字被單位尚餘23,000半万呎。
- 中央冷氣系統及附設停車場。
- 在營業中之商店計有麥當奴·百佳超級市場,吉利士百貨公 司、海寶酒樓、新光酒樓、銀行、幼兒園、戲院等。

和富中心(第一期商業單位)—北角

- ●商場旺舖單位由543至24,051平方呎。
- 適合各類大小店舗、咖啡廳、酒樓及各種商業服務行業
- ●本中心及鄰近區域之總人口超過250,000。
- •全部中央冷氣系統。

華比大廈—灣仔高士打道77-79號

- 十八樓一高級寫字樓出售
- 建築面積約6,090平方呎。
- 交吉川传。
- 中央冷氣系統。
- 眺空港海塊麗景色。

現代化之冷藏及貨倉大厦租售

冷藏及貨倉大厦——九龍紅磡

- · 九廣鐵路·海底隧道近在咫尺·距香港國際機場約 二英哩
- 運輸碼頭與貨倉毗連, 方便海路運輸 • 貨柜車可直達倉庫地下之貨物起卸場
- 上落貨更方便。
- 大厦共安裝有十部升降機,供各層使用。
- 頂層爲海景寫字樓。

請即聯絡:

和記地產代理有限公司

香港夏慤道和記大厦23樓(22字) 電話:5-213241 內毯 44-47

> HWIL Hutchison

別道学へ順

筲箕灣西灣河街 聖十字徑大石街

第一一屆董事局主席業慶忠仁愛堂

古鄧李邱何章黃田羅 道棟業蓬新子學慶孔 誠朝宏昌榮恒儀先瑞

總林馬莊柳馬張胡陳梁 幹世介志子清啓 飛鴻 專經璋良元岳文炳龍傑

忠合證世錦炳國廣 行 輝喜歌鴻富添源權鈞

首期1.5%其餘樓款可代辦 分期15年貸款 即買即住 三面單邊 廚房浴室 廳房地板

式房一廳 三房一廳 式十餘萬 四房式廳 三十餘萬

治購處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號



香港俄輛道中太子大厦 電話:5-226009

現有商品期貨牌乙個廢職可立即轉戸有 **患者請辦公時間** 商品期貨 足牌願讓 上六四三十三丙

八潘先生洽

作,有意語 時天 五 工作 发信件,清理工作发信件,清晰 十一 理 理 独 面 工 模 面 工 模 面 工

本社定於一九八二年十月十七月〈夏曆十月初三年〉呈期三下午二時在九龍獨教道五七八至五八一段收支結算〈三〉時請下年度接數節除分函外特度收支結算〈三〉時請下年度接數節除分函外特度收支結算〈三〉時請下年度接數節除分面外待方通告 召開社員同人選年大會 松蔭園佛道社有限公司 選告 九八二年十一月四日 伍律森

九龍旺角廣東道835-845號

面積三百餘呎起

·樓底十八吹高·合各行業 毎呎只售2600餘元起 毎間384呎起 特平租售

地盤電話: 3-310181

安英 敏 剄 敦請 卼 電

司劉順扶敬約

新界荃灣沙咀道三 0—4981123 電話:0—4981075

酒會時間:上午十時至下午二時

瑞明水電工 聯達冷氣工 自然裝飾公司沈朝完 但香老餅家 永隆銀行 李敦印刷公司 但樂大酒樓 民華鋼具公司 新雅膠袋公 徳利楼 大偉膠片公司 東興隆消吐 榮昌行 南方電爐公司 牛奶公司 **授肥行** 香港冷氣公司 質麗行 朱廣珍膠 -程姚達文 具公司 集 防公司 公司 程胡欣明

興南行 震興行 鄒國深 和配洋行 珍珠咖啡公司 利華達快餐店 强配咖啡公司 華慶行 域士洋行 合興油廠 **炳配公司** 公利洋行 新豐蛋行 約瑟洋行 角順油廠 **永和紙盒廠 岑茂威洋行** 合利行 失誠膠袋公司 習實凍肉公司

散

今 年

難

建費非常龐大

一十年二八九一曆公年一十七國民華中

一及.

項

DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

STREET STREET

牌

中環德輔道中19號環球大厦904室 電報掛號: 71618 KNKEL"HX"

北角屈臣道二至八號

淡吉里位了港

衷誠服務市民

安穩可靠

K.N.K.國際金融有限公司

遷往新址增強服務

服務範疇:

貨幣市場 全球滙兌 私人信貸 開信用狀 投資顧問

歡迎蒞臨或請致電5-262002-6治商

手續簡便 服務親切

基礎鞏固

- \*單位寬敞四正適合一般寫字樓及
- \* 鄰近東區走廊、渡海小輪、海底隧道 及地下鐵車站,交通極為方便

短期

港人養照不 須轉換 係,本港英籍護照持有人不必立即轉換護照 作,本港英籍護照持有人不必立即轉換護照 人特訊)英國新國藉法明年一月一日實 人特訊)英國新國藉法明年一月一日實 人。





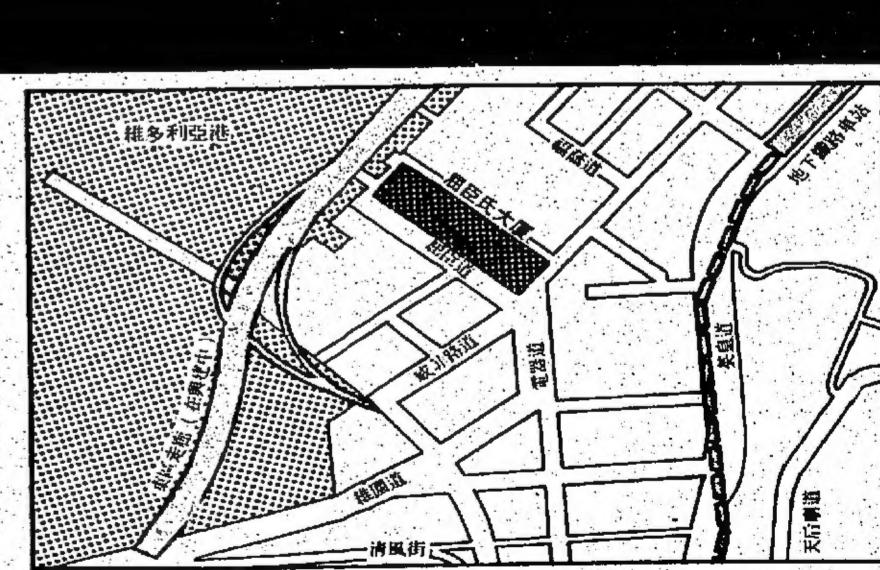
累 積 滿 分 即 須 傳

\*面積由2000餘平方呎至30,000餘平方呎

陳列室之用

\*獨立停車場,泊車方便

\*大厦裝修完竣,面貌將煥然一新



和記地產代理有限公司 5-213241

高德測計師行 丛 高利地產顧問 5-431261 3-676113

加强宣傳教育

七買主視察地盤祗兩座樓字

建成兩層

圳負責者

接納

新貢獻

優良傳統 盡在其中

書寫更見流暢,運筆如飛。

外孫男

外孫媳會燕玲

許許李李李李 汝汝志志澄錦 恒**姓賢**垣波堃

曹孫罗 成顧

成志

成建

發展等江告

求精,極盡考究,採用順滑之金筆咀,

高仕墨水筆,品質高超,名貴優雅

備有永久保用,確保歷久常新,

送禮自用, 倍顯高雅非凡氣派。

大厦 買 主要

妥求買賣由深圳

計劃日後到

北京尋求解決辦法

返抵本港

方面直接處理提議被拒

再供機歇予該地產公司,希望深圳當局能直接處價,要求深圳有關當局尤許彼等終止與香港一間。要求深圳有關當局尤許彼等終止與香港一間。如此達深圳後,旋即與深圳市房地產公司方面接來抵達深圳後,旋即與深圳市房地產公司方面接

# 案法煙吸 置

交 留 傳宣

」 保詳細考慮規定再行提出意見 立法局決延期 語見 語見 如法則 語見

は局應考慮在執行法例時,可能出現的困難,而實行一機均淡示**贊**同。 機均淡示**贊**同。

運輸署表示將令市民淸楚法例內容 吸煙,亦只能加以動論。若要進一步行動,恐怕資耗費司情况及照顧乘容上落外,根本無瑕棄乘客吸烟的情况。同能會遭遇困难。因為,香港的路面交通異常繁忙,職業司巴聯會酸莒人表示:他們原則上同意此法例之實施但他們

巴士公司

巴士公司小巴司機均寄望乘客合作九巴「不准吸烟」標貼改「嚴禁吸烟

秋廣西行 鍾榮基

柳州工業發展亦甚蓬勃

監管公共事業聯委會表示

兩星期內發起簽名

聞

林積極發展旅遊

食品業代表向兩局議員陳情

管制食物修訂法案

先展整

澤文老太爺縣

(港訊)市政總署為漁光道街市大厦兩幅滿面與一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 附近一千元支票獎金。 計冠軍獎。其得獎作品構圖為兩位運動員在球場的丈夫為一名衛生督察。 上打球,神態活現。 是次壁畫設計比賽,兩名優勝者昨日各獲 是次壁畫設計比賽,兩名優勝者昨日各獲 是次壁畫設計比賽,兩名優勝者昨日各獲

1000 院籍

孝男乃熾忠

媳雄羅明

孝女理香

婚 許 亦 和 致 的

孫男 啓啓 森華青

孫媳 唐妮娜

再檢討 港府 告書

公務員會聯絡處的

壁畫設計比賽

兩位太太獲獎

各贏得一千元獎金

促議員轉達民意保障用戶利益 ●再訂定新的規則並在聽取市民的意思快公佈兩電管制法

凍結電費加價申請

接單六千萬

在三日展覧期間(十月 一大大學引了五千五百名 一大學別了五千五百名 一大學別了五千五百名 一大學別子五千五百名 一大學別子五千五百名 一大學別子五千五百名 一大學別子五千五百名

參觀人士逾五千名

電子產品展

竇 Malko

親屬紫衍 張張 迪 海 衛

李李 彦彦 珩瑋

未能盡錄

7 (14 ) 電話:三一六大四三金章(十段) 地址:紅磡橋行道十號(連接火車

業專欄廣告

新款歐美像俬

SW STEEL

有限公司

和榮高拉力條紋鋼筋

大小欵式齊備,歡迎多觀選關

電話:5-256391

香港干諾道中康樂大厦1209室

**感教署賣物會** 週末赤柱舉行

自當年

即租即用。

**洽租請電** 

序創與銀行大厦1.112-3,692尺

中央冷氣,近地鐵站,即租即用。

彌教道豐順商業大厦每層一單位

1,200尺近地鐵站,獨立厠所,

香港淺水灣道25號

特價出售

1 樓全層面積6,899呎

花園3,904呎/車位四個

天台2,330呎/車位二個

代理南豐發展有限公司 香港舉打街中建大厦 9 字樓

地下專用入口大堂

2)12樓B座面積2,857呎

聯邦大厦1,219-5,277尺

到經已全部完成原擬十

CHARTERED 門投資移民加拿 門投資移民加拿 11月抄來港現已

海景寫字樓 全層或分層出租

九龍佐敦道海傍商業大厦全層 面積2.200呎,交通方便, 環境優美。有意者請電 3-326377异先生冷。

# 深水埗童軍區會

舉行會慶就職禮

1982

油旺北宁香 有萬羅包容內

岛定居之人士咨詢 中西旅行社

機票特廉 西岸來回\$3,500 東岸紐約2\$2,550 各地機票加酒店服務 歡迎查詢

5-451094 票務部

香港中環國際大厦2204室

東芝牌 TOSHIBA BD-4511型

菲律賓

中國冷氣有限公司

300多種臨床病例証

無副作用

羊城貿易公司經營

電話:5-738186

總代理世界名廠 工商業包裝膠紙

中立包裝文具有限公司 出口專線電話: 0-251181(8線)

> 美 汽 車 油 保用三年

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

香港集郵歷史創舉 傷殘人士運動會「原圖 "" 開始在各大郵商配 '辔,十月廿日印,每套 25元;28日印,每套30 元, 售完即止, 所有收入 入撥充大會經費。

電話: 3-663190 3-842598

作爲你的 案 頭 **化性定性** 話話話話話話 每冊港幣叁拾伍元 三三五五五 顧 六八六二四 八四四三九 七〇〇章一 問 六七六六一 八四九三八 二九三七一 來者已 取請訂 書前隨

5-235235 - 5-236866 - 5-243261 大昌貿易行有限公司電器部 ( ) 為配合業務發展,現招聘下 列醫業人員多名: (一)醫業主任

獲錄用者將按資歷及經驗而 訂定薪酬,此外並有優厚之 銷貨佣金及福利。 應覆者請具函附相片容香港 中區恆生銀行大廈四至六樓

人事處(請註明應徵編號: P102 EA)

(二) 経驗推銷員

·二十七秒二,五十秒一,一分十五秒四第一塌;第六班,一二三五米,出馬十匹

[坦全人前門,兩冠兩季,茲將昨晚六場派彩畧此,廖庭也中孖贊,認文就戰橫亦彪炳,出賽大無門,結果力拚獲勝,出四場而連中三元,一定無門,結果力拚獲勝,出四場而連中三元,摩加利在停賽前夕狂拚,尾場策章上大體成

2 金伯樂搭2 遊打道 2 金伯樂搭2 草上大麵 (第三口四搭六場) 5 特好運搭2 金伯樂 5 特好運搭2 金伯樂 ( 安慰獎) ( 第一口 : 搭四場)

活 凯( 就 就 新 就 新 就 新

第三場の蘇跋第二場の蘇聯第二場の蘇聯第二場の金融

節城龍九應响





9小電腦臨場因入開蘇領亦退出,是場實出奏者の小電腦臨場因入開蘇領亦退出,是場實出奏者

十五元正,二十五元一角,二十六元八角

好 英五角

,五十秒四,一分十六秒4.,一二三五米,出馬十



每天收費

基金計

华位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半

①高尚住宅希爾頓

大厦租

②面積一千一百呎

**①包傢俬及電器用** 

加印紅色每段一百一十五元

皇后大道中128—140號

新型寫字樓租售

中區寫字樓

1219呎至2000呎……租14元呎

750呎……吉 售特價85萬

獎涌地下廠舖

(金豐工業大厦(大連排道英芳地鐵站對面)

約6500呎(連1樓大車位一個)吉魯500萬

直里新村翠凰街14号地下

(大平費或短期租約)

地下四正無柱666尺每尺680元 閣棲600尺八尺樓底每尺300元

大角咀桿樹街48號50號52號相連三間

共954呎。新舖位。每呎12元。三年租

九龍青山道532—532A

大業公司5-445171洽

》海外信託分行大厦(德輔道中259號)

接合處

六基有限公司 城即有限公司 5-252497 5---226009

(國際大厦(徳輔道中141號)

電話:5-430303-9,5-66369

高尚軍靜

每單位768-923呎現只租

四仟餘元起

永安祥置業有限公司

二梯二伙 三面單邊

新型工業大厦招租

**揭耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎** 管理處洽或電5—560387 黄竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5—523009

長沙灣長頭街19號 管理處洽或電3-7439229

售

香港威格斯

特許測量師

Chartered Surveyors

5-217355何先生洽

**楊耀松第六工業大厦大小單位俱全** 官場大業街34號

楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3—7584818

北角商業單位近塘水道

恒隆銀行大厦450呎

合醫務所及寫字樓

租\$4,000

灣仔譚臣道全新寫字樓

934呎合各行業

Gers

吉 售 \$ 1 20 萬

致樂企業有限公司 治租處 5-230685 5-261553

出

每伙千餘呎

戸戸單邊

致樂工業大厦

官塘鴻圖道34號

租

電梯充足

特價廉租

旺舖/寫字樓/住宅

租

澳洲投資移民易

辦地產發展、工商投資、置業退休、父

母兄弟移民。5-476101或5-476245

澳洲地産投資公司

舖位·商場住宅租售

屯門花閥地下商場G、H、U、V舖 元朗順發接H、J、K、L、M、N、Q、R舖

700呎地下旺錦還合各行業汽車直達地錦連二三樓住宅全鐵或分層平衡 0—812822

善举花园9A 9B 連車位城市花園多面 屯門市中心最旺收租舖多間 屯門新塘36區新入伙三層複字多值每層

尖沙咀柯士甸路保發商業大廈登樓,面

積由千餘呎至二千餘呎,每呎租五元,

電5-235967,對治。 廠 房 康 租

交涌醉酒灣榮來工業大廈 6890呎另有車位 柴灣冠華鏡廠第二工業大厦 2650呎至8305呎另有車位

特大旺孖舖出國特廉售 舖面隔36" 廣告位最成合共2400尺另 間棲2000尺特價嚴售一間亦可歡迎參觀 標語創

聞

譚文就亦贏冷汙寶

合員席 入場 会員席 入場

位置十九元二句,二十元四角,二十獨贏七十二元六角 ⑥好機會 劉同安

一五秒一。 ・一方二十六秒三・一分五十一秒四・末段・二一 ・一分二十六秒三・一分〇二秒二 ・一分二十六秒三・一分〇二秒二 ・一分二十六秒三・一分〇二秒二 ・一分二十六秒三・一分〇二秒二 ・一分二十六秒三・一分〇大段強領 ・一五秒一。

(名次) (馬名) (騎師第四名:四、高速(騎師架像徳)冠軍勝亞軍個半馬位,亞軍勝季軍

一百一十一元八 六元五角 上一次 一元 通 元 二元 通





學, 一個別學, 一個一學, 一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學, 一個一學

第九後備,威特利為第六後備,補上出賽,不為 然二百卅四元六角,連贏每派六百〇一元,為 然二百卅四元六角,連贏每派六百〇一元,為 第九後備,威特利為第六後備,補上出賽,不爲 第九後備,威特利為第六後備,補上出賽,不爲 第九後備,威特利為第六後備,補上出賽,不爲

天天出發・酒店任擇・機塲接送

妥善安排・渡假公幹・最佳選擇

八大酒店★鼎力贊助

希爾頓VIP假期

2)桃园中正機塲至市區酒店專車來回接送

(6)個別印備貴賓私人名義之信箋及火柴盒

8)日亞航雙程來回機票,延期回港60天內有效

香港德輔道中國際大廈1702室5-413081(四線)

(7)在希爾頓商場購物享有八折優待。

(3)免費享用歡迎飲品 (Welcome drink)

(4)免費享用桑拿浴(Sauna)

WILL.

(5)房間供應水藥或貴賓旅行袋。

服務 日期及航機任擇,專人辦理·歡迎垂詢

台北酒店訂房服務:

• 希爾頓大飯店

● 來來香格里拉

● 美麗華大飯店

● 嘉年華大飯店

• 財神大飯店

● 美琪大飯店

● 第一大飯店

• 麒麟大飯店

\$ 1350

代理世界各地機票

專機電話: 5-413083

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

區隔泰父別會夫朝 沛其 禄術。檢閱紀整員辦欽 國右,思 快漁念、乘、夫禮流,自想 

大平賽地下舖位二樓商業上層住宅 歡迎參觀或電5—243657廊

北河街地鐵站口現成新樓不計成本

報日僑華 更善解請

有意請電3—7220799許小姐洽

①深水埗元洲街75號旺舖連石陳閣千五尺近龍都 酒樓、銀行、超級市場、電器等門市甚旺。 ②深水埗基隆街302號旺舖及閣樓,自己梯相通 商業用二千六百尺。近大街市,銀行,飲食 ③旺角花塘道26號樓下一千呎·車行 空運·此 發各行好用·電話:3—869687 治

夜K614909 H404076 H492875 #

落斜

貨車猛撼旅

Presents a programme on

Requirements

Documentation

Classification of Dangerous

去年才啓用現已有問題

牙科醫院要改設補

廉署調查有

CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY AIR-THE NEW IATA EDITION

27 November : 4, 11 & 18 December 1982

9:00 am-1:00 pm The Hong Kong Management Association Lowloon Management Development Centre Unit M Top Floor Kaiser Estate phase 111 11 Hok Yuen Street Hunghom

Staff of Cargo Agents : Air Freight Forwarders. Air Carriers and Shippers who are involved in handling shipping, dangerous goods by air. Excepted Dangerous Goods Introduction Historical Background Development of ICAO Packing Instructions Packaging Specification Marking and Labelling

Relations of IATA Dangerou Goods Regulations to ICAO Regulations Government Carriage of Dangerous Goods Carrier and Shipper s Responsibilities

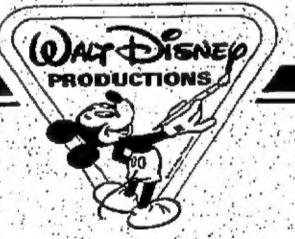
Restrictions and Limitations

Request for application forms should be addressed to the Hong Kong Management Association. Management House, 2/F, 26 Canal Road west, Hong Kong or call 5-749346/730291.

REQUEST FOR CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS

BY AIR ENROLMENT FORM

No of Forms Requested:



# 美國和路迪斯尼出品一現委任

MR. ANTHONY R. GURKA (郭佳先 生)爲香港、澳門及泰國區和路迪斯尼出 品及市場特許證持有人。凡有關生產和路 迪斯尼出品之版權及商標許可證,均由 MR. GURKA (郭佳先生)負責。

和路迪斯尼出品包括所有人物・故事・音 樂,印刷品及影片均受香港、澳門及泰國 之商標及版權法例所保護。任何人士如未 經授權而在香港、澳門或泰國採用上列商 標或侵犯上述出品之版權, MR. GURKA (郭佳先生)必採取一切法律步驟予以制

任何人士如有關於影射和路迪斯尼商標或 版權之資料·請致函香港郵政信箱第7330 號或致電5-7907971與MR.GURKA(郭佳 先生)接洽。

登

搜查九

警号

貝自身難保

島

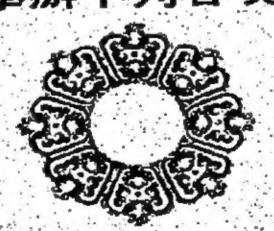
電

莊道

火口低陷千丈

車遊覽

蘇富比有限公司 連卡佛有限公司 聯合舉辦下列各項拍賣



精美中國陶瓷器及藝術珍品拍賣

一九八二年十一月八日(星期一),下午二時半及五時 一九八二年十一月九日(星期二),下午三時 於富麗華酒店翡翠麗

一九八二年十一月五日至七日上午十時至下午六時 於富麗華酒店太平洋總。

中國陶瓷器及藝術珍品拍賣

一九八二年十一月十日(星期三),下午二時半及五時 一九八二年十一月十一日(星期四),下午二時半 於富麗華酒店唐恩

預展:一九八二年十一月七日至九日上午十時至下午六時 於富麗華酒店唐聰

現代中國名畫拍賣

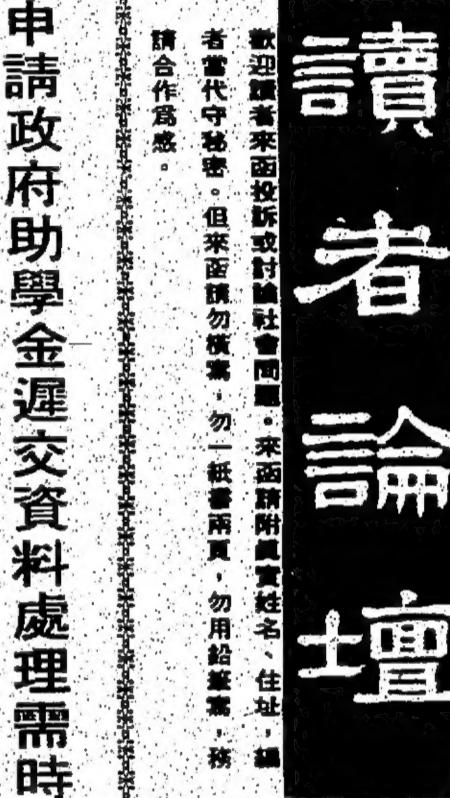
一九八二年十一月十一日(星期四),下午五時 於當麗華酒店店廳

預展:一九八二年十一月八日至十日上午十時至下午六時 於富麗華酒店翡翠東應

拍賣目錄在下列地點出售: 香港中環連卡佛大厦七樓連卡佛歐洲古物館 銅鑼灣皇室大厦連卡佛有限公司 尖沙咀女遜大厦連卡佛有限公司 九龍半島酒店連卡佛有限公司珠寶店 查詢詳情請電5-248121

好讚人人效功

同不衆與力藥 標面牌樹椰明認請時購



金遲交資料

<del>~{X};~{X}~;X;~;X;~;X;~;X;~;X;~;X;~;X;</del>

成 焦

1983 中學會考試題預習專欄

# (t) 明德出版 社李隱業 提供資料

GEOGRAPHY (7) Y.Y. LEE MILL & DALE PRESS LTD.

# Questions for Revision:

13. Below is a photo-Chau Island, Hong Kong. The features shown on the photo resemble a certain landscape found in limestone area.



a. Name the type of landscape that is found in limestone area and explain its formation. b. On what type of

rock do you think

features of simi-

lar appearnace:

graph taken on Cheung

may develop in Hong Kong. Give a reasoned account of it.

WAH KIU YAT PO

# Suggested Answers:

a. In the limestone regions, Such a type of landscape is known as Karren landscape which is marked by deep and narrow grooves separated by round or flat topped ridges. The deep and narrow grooves are often produced by solution along joints since joints in limestones are generally well-developed and the rock, which is made up of calcium carbonate is. easily dissolved in dilute carbonic acid formed when rain water absorbs carbon arexi dioxide, as it falls through the atmosphere. The joints are thus gradually opened up or widened as rain-water seeps through them. Grooves, which are known as grikes, are therefore resulted. They are separated by the flat or roundtopped ridges called clints.

Limestone is absent in Hong Kong and therefore we cannot see at first hand the results. However, similar features can be found-on granitic areas, e.g. on Cheung Chau Island. It is because granite is also a kind of welljointed rock. On the rock where parallel joints are well developed, rain-water, humid air or salt

奉柩往歌連臣角火葬場舉行火化謹

妻林黃潔和

十分在該舘大禮堂舉行安息禮拜隨

spray from the sea will remove the soluble material such as feld-spar along the joints. Weathering which concentrates along joints gradually enlarges them and deen and narrow grooves resulted. They are found separated by the remaining parts which look like flat topped ridges. Such a type of landscape on granite is known as Pseudo-Karren.

14. Landslides are very common in Hong Kong. Give an account of all the factors responsible for their occurrence and suggest some possible ways to prevent them.

# Suggested Answers:

# CAUSES OF LANDSLIDES IN H.K.:

Landslides are very common in Hong Kong, especially in the rainy summer months. The factors responsible for their occurrence are:

# 1. Types of Rocks

Granite is a common rock in Hong Kong and it is easily subjected to weathering, expecially under the moist and warm climate which encourages active chemical weathering. Thick layers of weathered materials are usually found on slopes. The weathered mantle may have a depth of 200 feet. These loosened materials are very likely to slide down steep slopes whenever there is a change in the environmental

factors, e.g. heavy rainfall removal of support or weight added above. In some cases, landslides take place where the more resistant volcanic rocks overlying weathered granite. In these cases, landslide happen by undercutting, i.e. the weathered granite is removed first leaving. the volcanic rock to slump down. orrigate.

The uneven distribution of rainfall is also an important contributing factor. From May to September, Hong Kong may be affected by stationary trough which may bring continuous and intensive rainfall. The record of 375-500 mm a day is not supprising. The water soaks into the ground and may act as a lubricant or destroy the cohesiveness of soil. All these render the slope unstable. Moreover, the heavy rainwater may add weight to the slope and make the whole mass become more susceptible to downslope movement.

# Structural Condition

The hilly nature of 2 Hong Kong is also a favourable factor. The abundance of steep slopes provides an ideal condition for the occurrence of landslides.

# 4. Vegetation Cover

Since it has been believed that vegetation can provide a

protective cover, the scarcity of a binding vegetation cover is considered as a contributing factor, too.

# Human Activities

Due to the rapid increase of population and the limited supply of flat land, high buildings have been constructed on hillslopes. It is already accepted that the existing natural hillside slopes, where made up of colluvial material, are in state of limiting equilibrium, since they are not the final slopes of these hillsides. Excavation or cutting of those slopes automatically increases the slope angle and this increases the risk of landslaps.

# PREVENTIVE MEASURES

In an attempt to prevent landslides the following ways are suggested:

- 1. The Government should limit intensive development of those mid-level areas where the soil is of colluvial origin and the hillside slopes
- are in excess of 55 . The Government should immediately review its current land policy with a view to decentralizing the urban areas and utilizing some of the flat land in the New Territories for the purpose. This is to be preferred to further exploitation of hilly torrain involving large scale

cuttings and excavations.

- 3. More carefully survey should be done before construction.
- 4. Surface drainage channels or conduits can be constructed to drain the water on the slope. In all ground susceptible to soil creep, water service mains, particularly those carrying water under high pressure, should be constructed of materials which are not of brittle nature and thus particularly liable to fracture arising from differential movement of the soil.
- The laying of a layer of Chunam' plaster or cement on the surface of cutting is also effective in preventing large quantity of water from seeping into the slope.
- 6. As some light preliminary movements probably take place before the rock mass breaks loose; suspected slopes should be detected oftenly. Both the Resettlement and the Public Works Department should continue to act on complaints about possible dangers in existing squatter areas. In addition, regular inspections of these areas should be made by experienced engineers to watch out for possible danger spots and to take action when necessary to alleviate such danger.

孝女晉廳

孝男晉光媳湛佐蘭

逐:香港預傷 電話:六一五式二六

# 公陰墨於達層一九八三年

1110111四

香港概勿兄弟拍賣行啓

附實者自理特此聲明 現級紙鐵足並限於指定期內將該貨物出演下規之後若有錯獨或寫外之縣俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨

大WAN YICK BLDG..第二期十八字接入七室(LAM YUK MEI) を含益承香港地方法院命 UNDER V.C.J. ACTION NO.8208 OF LS81 単於一九八二年十一月五日即星期五日上午十一時正在香港平打街 大WAN YICK BLDG..第二期十八字接入七室(LAM YUK MEI) KWAN YICK BLDG..第二期十八字接入七室(LAM YUK MEI) 欖勿號拍賣行拍賣 FAR EAST FASHION 之 |||〇|||四 香港標勿兄弟拍賣行啓

展画・カ

年

人日下午

七時半於瑪麗醫院

松柏之聲歌唱比賽

節目和聯款聚餐等。 比賽,遊戲活動,遊 相當豐富,包括有攝 遊

**香港各顯音樂才華** 

由高峯回落

**順連續上升後** 

五歲,護衞員;被经於本月十一日在本港地區 本月十一日在本港地區

及住宅傢俬各物廣告欖勿點拍賣行拍賣音响,彩色電視

# 東護漢語 孝男 孝女輝美 輝 海才熄葉葆嶷 鹽衆外孫

感哀此鳴

定主曆十

一月五日

(星期五

在世寄居六十二載奉移香港殯儀館

日下午一時在養和醫院蒙

惠賜厚賻

誼親臨執締 高誼隆情殁存均

昨(三)日在香港殯儀館出殡辱承

先夫蕭公

錦安府君之殿

香港概勿兄弟拍賣行啓

治疫島:香港殯儀館點為

**秋大美娥** 

外孫女 攝爾華

群雙出殡擇吉火化安葬佛教墳塲哀此計(星期六)上午十一時在該館大體堂 大磯十二時 有五歲舉移香港殯儀館治喪鹽擇炎 曆九 月廿一日群世生西溯生於庚戌四月初八巳時 積閏享壽七十 妻黃張小春(法數妙願) 力力

先天黄公柏溪港妙度府君

容棒傢俬各物质告 NO.7414 OF 1982 在香港學打街學打行 HUNG KAI

(INTERNATIONAL) LID. 2

**GOLDLAND** 

欖勿 卵拍 噴行拍 等 ASIA

香港欖勿兄弟拍賣行啓

電話工

人士及機構贊助

上屆增逾

昌

# 經費九百萬元較. 已獲卅位爾界 屆香港藝術節

底揭幕

音樂會話劇默劇舞蹈

白項精彩節

港雙方連串 會議

改善工業區內環 聯會昨成立 境問題

班禮士盼能與區 **始后,不局限於個別工廠大厦** ,觀塘工業區內須有一個有充 議會緊密連繫

避免發生一些不良副作用,這些坚要的角色。 的較廣泛問題,例如提供不佔

慶配會慶新員就職

図群・王忠庭・馮忠康・何永階・陳世坤・位董隆政浩・王海光光行成立典禮暨娶舞会。本届職

「沙田中心館位」位於沙田市中心、面對電氣化火車站大巴士總站、地點旺盛、行人天構網系化火車站大巴士總站、整面大堂、自動電梯八部高級塞蹬、中央冷氣、雲石大堂、自動電梯八部市位五百餘個、時租一元、方便購物人住使用。 「沙田中心館位」已租出途七成、已租行業包括銀行、超級市場、酒家、餐廳、裝型區、中央冷氣、雲石大堂、自動電梯八部。 「沙田中心館位」已租出途七成、已租行業包括。 「沙田中心館位」已租出途七成,已租行業包括。 「沙田中心館位」已租出途七成,已租行業包括。 「沙田中心館位」已租出途七成,已租行業包括。 「沙田中心館位」已租出途七成,已租行業包括。 「沙田中心館位」已租出途七成,已租行業包括。 「沙田中心館位」位於沙田市中心、面對電

阜伯棠在崇基午餐會演講 經濟不景氣

天藻雞

宜防

傾向製作中

明年初舉

租貨會議

THE AMOY CANNING CORPORATION

(HONG KONG) LIMITED

更改公司註册名稱啓事。

本公司(註册地址爲香港銅鑼灣百德新街二至二

十號恒隆中心二十六樓)董事局宣佈自一九八二年

十一月九日起本公司之註册名稱確立爲「The

香港淘化大同有限公司)」

Amoy Canning Corporation (Hong Kong) Limited

本公司之股份在香港証券交易所,遠東交易所

金銀證券交易所及九龍證券交易所報價買賣。

東 尋 常 年 命





廣州市長

經港赴事

**断班招第3期生** 

酒樓工會職業學校

承銀王命實重物業出投 校址·灣仔軒尼詩道?號三樓

The Amoy Canning Corporation

(Hong Kong) Limited

中國 (中國 ) 中国 (中国 ) 中国

香港政府公佈

政務總署主任秘書、馬貴立

一一石湖域發展計劃開放第D4段路事公路及第處之一段將予封閉,禁止通行。而九廣線路在該處之過路均公路及第處之一段將予封閉,禁止通行。而九廣線路在該處之過路均公路交界處之一段將予封閉,禁止通行。而九廣線路在該處之過路均不然交界處之一段將予封閉,禁止通行。而九廣線路在該處之過路均不然交界處之一段將予封閉,禁止通行。而九廣線路在該處之過路均不然與公路L6段公路而駛回新豐路。

署理運輸署署長

豆更类派派

\$501,898

MARK

六合彩第 87/82 期

中獎號碼: 1,5,7,10,17,20

注處或以電話投注戶口投注。

下次提珠日期十一月五日星期五。

諺於今日下午八時前在各馬會場外投

胡彩結果請致電五一七五八二臺一查約,

香港獎券管理局

警務處處長

|百(兩組初賽)||百(兩組初賽)

**速**東

# N. Carles 平学 当 傷残 ₹ • 4 連會

出 色囊 堅 强 括五金 E 貝

国重量級大合紀錄爲二百一十四十四秒六六,打破大學職及劍擊等多項精彩比賽,但

紀錄 可惜未能全出段距離,朋友的理解,明显不够是一种的 。結果爲澳洲勝香

p力太强,雖以半力出<del>軍</del> 是<mark>使接應隊友傳球再建兩</mark>型

橋

郭日

7. 四次犯規紀錄的羅礎應主射罰球又取得澳洲隊先後以副選球員上陣,港隊負責

輪

非昨晚比賽中 成爲當晚取分最多之一位球員。

舉行

今日各

奥克斯斯 (中華) 與東西 (中華) 與西斯斯 (中華) 中華 (中華)

澳洲巴馬

彩票懲(香港)

秒四秒 八五大三

奴盗赫

奴査赫 ( 菲律賓

米定(湊洲) 麥淦瓊(香港) 架瑞娟 (香港) 癸妮 (印度

得。在

林柳(香港) 中原消(日本  $\mathbf{\mathcal{I}}$ 

新絲陸(紐西蘭) 希絲陸(紐西蘭) 考基絲 九銀牌十二 歐 梁 網 陽 瑚 牌

亞軍黎劍明、

夏卓賢將軍夫人頒獎時情形。實章和學童。圖爲昨日招待會維多利亞公園網球場招待一千球精英大賽期間,安排其中三球精英大賽期間,安排其中三丁使賞苦兒童亦能一路網球包



本週足球秩序

'**\*\*** 

最高

利亞)、聚員;張連志(地利亞)、東京 (基準)、野國男(基教)、野國光(聖岩)、 ・ (本学)、伊家雄(聖岩)、 ・ (本学)、伊家雄(聖岩)、 ・ (本学)、伊家雄(聖岩)、 ・ (本学)、伊家雄(聖岩)、 ・ (本学)、伊家雄(聖岩)、 ・ (本学)、 (

\*中。也有出色。 一部游泳選手昨日

B

高

首日

徑賽成績表

四末維多池果 資無多利亞公 是次比賽共有州大 度之港澳學界 由香港學界體育理事會 一度之港澳學界 由香港學界體育理事會

未維多池

施維(種甸) 整比(印尼)

**劉**伊第三名 派爾(澳洲) 整比(印尼)

(香港) 

(印尼)

梅納尼(印尼)

)小江巧(日本)

米斯(澳洲) 東旦赫達(澳洲) 東旦赫達(澳洲) 東旦赫達(澳洲) 東旦赫達(澳洲) 東里蘇文(馬來西亞) 聚紐尼(海州)

十五米五二 十五米五二 九米五二

中经直子(日本) 中经直子(日本) 中提为縣(紐西院) 神谷直子(日本)神谷直子(日本)

二月十八日出生

博得衆人好感·當人家對你冒

有良好印象後·日後的事便會

易辦。家人要和睦相處才合過

至四月二十日出生

。與戀人的感情會受到波折,配住要忍耐才會

《的感情,别硯人如無物。金錢的事要大方一點,

至七月二十日出生)

否則只會令衆人反怒

至五月二十日出生)

☆白羊座(三月二十一日

處理任何事都要保持公正

☆金牛座(四月二十一日

追殺天最好要尊重年長者

☆樊子座(五月二十一日

心理歷力台大增,自己的一架

一動都不敢胡亂來。珍惜朋友

惜。鼓财金比前些日子合好,

☆巨變座(六月二十一円

的意見。或者表而上有不妥之

理。凡事以和爲食,只要别人

· 故此不要去參與任何博彩遊

· 因爲好多時錯失良機就旋再得的。

◇天秤座(九月二十三日)

應當要做的事就不要拖到

否則便會影响到整個局面。

的態度,千萬不好以說話不知

這個星期在交際均所中會

☆人馬座(十一月二十一

凡中不要颐急進・思步而

上台有更佳成績。與人相處時 要保持一定距離,態度過熱情

只有带來非認。家中氣象融

日至一月十九日出生) 選数天変花很多時間去數

頻爲活躍,不過,並不因此而

結交到一些朋友。工作方面總 算有所進步,在追荷淡屬條的

台招來不必要損失。

。 室浴衆公泉温

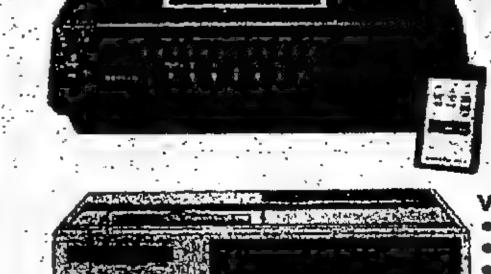
處多





小永安公司

可知付60元購貨價值200元之"新桶等及製行藥流鏈額缺」隻



可压迫日代《上日》

●9種功能遙控 ●7日1節目定時錄影

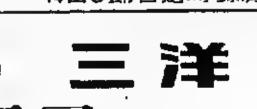
VTC5400P ● 輕觸式製扭及油壓操作系統 定鏡及快速前後搜查系統 ●9種功能遙控



HK\$1,950.

HK\$2,100.-

•配音裝置 彩色有聲攝影機 • 雙速錄影 • 電子胂鏡 - 電子觀景器



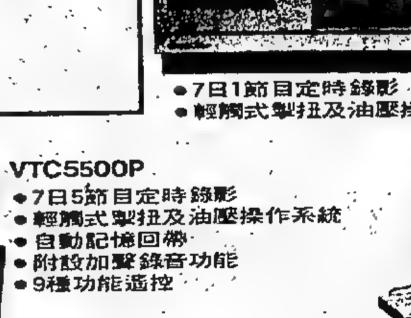
達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線) 請到各人電器行及三洋陳列室參觀選購

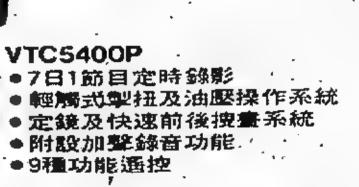
超級盛事超級特價 超級機王猛大家

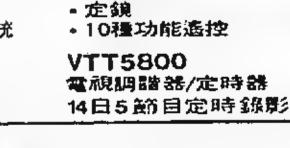
**SANYO** Official Video Products of L.A. 1984 Olympics













文展

新界鄉議局第廿五屆主席劉

皇張亮

全體議員就職誌慶

恭

賀

**工商發展廣告重要** 

商業攝影息息相關 

法,而經過攝影師精心是富於真實際的表達方

南葵涌區校際陸運 千五健兒迭破紀錄

教育主任梁國琛招岑淑嫻趙文標頒獎

商品的地位提高,增加 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废 一种不要要。他指出:废

郭湛思,梁詠葵,馮文願,李兆卒,梁楚輝及各校老師學生邀千人。 課,何祥麟,鄉以珍,胡秀屏,郭諾馬樹逸,陳伯陶,梁紹川,蘇熾昌,梁國銓,張恰卿,,朱呂山,何多宵,李其彬,陳冠成,陳典琪,黃北學,文德威,包石元,林角燦,文土彬是日到會嘉沒有獎涌區政務專員丁福祥太平紳士首席聯絡主任黃乃彰,朱公拔,謝立,是日到會嘉沒有獎涌區政務專員丁福祥太平紳士首席聯絡主任黃乃彰,朱公拔,謝立,

萬木家

强就籍祥興駿森泰發

發達潤基彥來琪源昌與仔

健進伙 忠亮家星

生

伙親振添觀觀新

敬賀

業星財達粦安

**浦公立。女乙冠軍仁立上,亞軍信,亞軍仁立下,季軍三水分校殿軍男內冠軍國僑下,仁立下亞軍仁立軍委蕭公立,殿軍東莞。男乙冠軍軍委蕭公立,殿軍東莞。男乙冠軍** 

三九二名,烯科專科一一三二名,內科 中三九二名,烯科專科一一三二名,內科 中三九二名,烯科專科一三五一名,並有化驗室和物理治療部門。 一三九二名,烯科專科一三三名,內科 中三九二名,烯科專科一三三名,內科 中三九二名,烯科專科一一三二名,內科 中三九二名,烯科專科一一三二名,內科 中三九二名,烯科專科一一三二名,內科 中三九二名,烯科專科

兩醫生並非現時辭職刻正招聘塡補 

候律政司指示訊

博愛醫院常駐六醫生 王席柯利德昨發表·正全面擴建院舍中 付醫療服務

目前可應

長洲官立 週年

本:張世坤。跳高:林 作良。跳遠:張世坤。 推始球:鎮子文。三級 推始球:鎮子文。三級 推始球:張世坤。 张言· 张语· 张:張世坤。 张高:林

世紫,千百米:柯智勇

小萍,四

# 本院永遠顧問劉皇發 貿 MBE太平鄉

単独

恭

新界鄉議局第一

一十五屆主席

運

全體議員就職志慶

黎梁朱王鄧鄭蔡陳 達安 >> 與梅民庭 長福章强良田安洲

博愛醫院 主席柯利德 副主席

何鄧李周 許兆惠賀 榮棠光螽

蔡何劉游劉夏朱何 友均 福承 國應 文昌昌超祿偉基時 羅楊高李余楊蕭王莫 偉榮鄭子彭國弘志定 濂新齡文年榮毅釗坤 楊丁蘇吳陳楊楊關蕭 勵烱合積鴻少大莊樹 賢壽成豐基偉楨譽聲

新界鄉議局第廿五屆

主

連發亮

全體議員就職誌慶



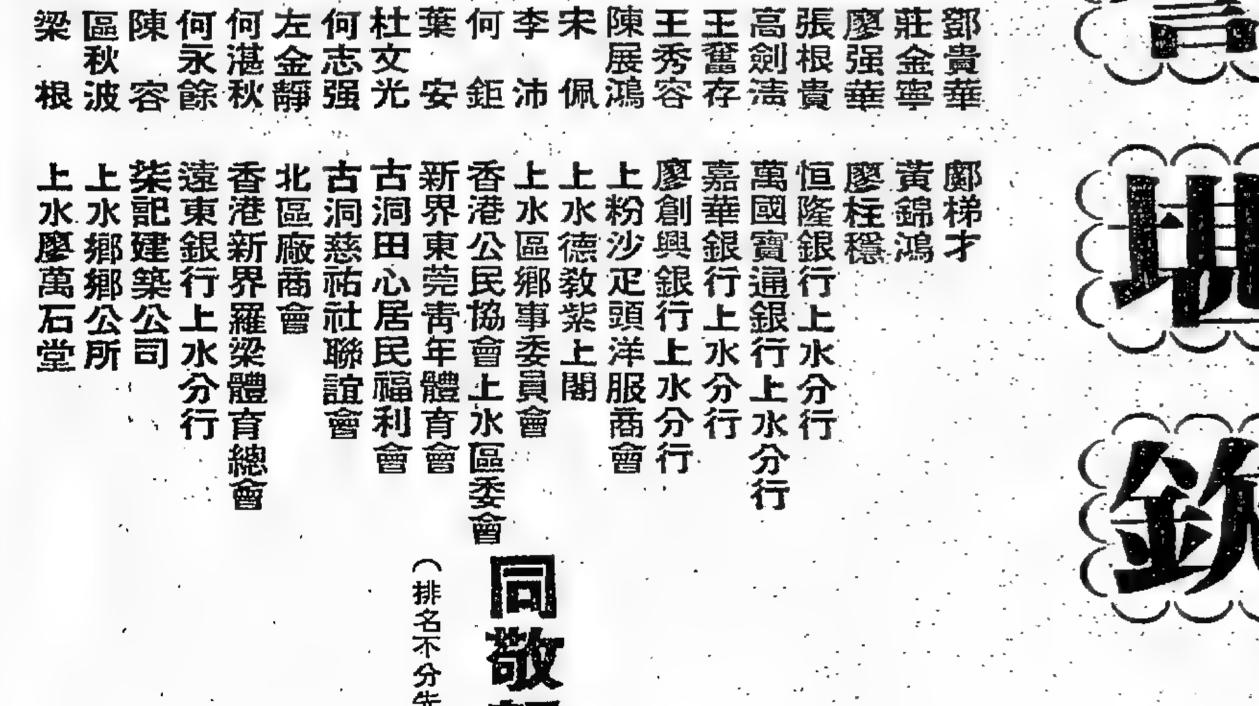












同敬賀

李廖廖陳簡廖廖黃廖文何譚蒸張成漢觀錦 水桂拱潤 錦一王華彦興榮勝容全照田仁亮中平權

(排名不分先後)

昌

世界包装星獎」比賽,角逐世界包裝領域的最高榮譽——「世界包裝星獎的层國(地區)輪流樂行。榮獲「亞洲包裝星獎」的作品,有資格參加「兩年一屆的「亞洲包裝星獎」比賽,由亞洲包裝聯會主辦,在十二個 區議會本週五討論 新

旺角色情塲所報告 八名 各囚四月刑滿 其他討論平項有區議會職權範圍、區議會常規、考別地區管理委員會所建議的行動、應付非法議 、陸漁民走私 -分,假大角咀福全街四十五號旺角街坊會陳慶名一次會聯之議程安內。 -作小組提交。是項討論已列入該區議會定於星於計論一份有關區內色情場所問題的報告。該報

助心光育人院二十元。
林捐助,香港保護兒童會二百元,何碧娥捐百三十八元,何碧娥,羅秀玲二十元。周浩明的小光育人院二十元。周浩明的小光育人院二十元。周浩明的小光育人院二十元。周浩明明,李三院者:卅閒盂砌勝令三千七

捐約

尊特拉華達 **奥莉花紐頓莊** 精場舞彩場 首出首曲 動聽 興奮刺激

華

僑

晚報

類廣告

每天

四

元

費廉效

大





• 看觀宜不宜兒 • 映献天明

星

善長仁翁 請解善 善長

類談

報日橋華

Technics新甲類(New Class A) 功意

**最優秀設計《歡迎比較》** 

**新甲類放大。線性回輸電路** 

※ICL直接交運MM/MC唱頭等化器

SU-V3

SU-V5

№2 x 40 WRMS

★ T.H.D. 0.007 %

% T.H.D. 0.007 %

\$2 x 80 WRMS

たT.H.D. 0.005%

香港中遺聯邦大廈1401隻 - 電話:5-256161

集型牌音響中心:: 九韶重要大厦·電話: 3-669225

率ICL MM/MC 唱頭等化器

滲直流結構

3-842277 3-849192 5-488238 5-237890

四 天遊覧: \$1350 海陸空五天 \$1680

3-7213183

图 图 天 五 \$ 2680 \$ 2990 九州七天 \$3190 本州八天 \$3590 日韓八天

5-216409-0

3-321315-8 3-699393 3-- 910546-8

美麗寶島

台証

中環域多利曼后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防遊34號寶豐大厦 5樓 D座 九腿油麻地彌敦道534號廳榮大厦 19樓 B 九龍彌敦遊656號胡祉生行902室

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞。芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、核城)十二天 3750 ±天\$3550 毫元\$2750



# 3-319151

九龍北帝街二號。鞍路:3.7130434。

廣州人民南路111號地下,電話:89398 澳門傳剎喇銜八號地下"電話:86886

個別證全套收費 \$ 90

韓國四天渡假團單人房達五、六、日出發

CARRY ON TRAVEL 主麗安 旅運有限公司。

\$1860

日期:10月16日(只赊數位)11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日 畅遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成體,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

# 歷史悠久\*專業旅遊

有限公司

想社》中继大道中引勋隆海通大厦6字 5-211411 5..240061 分社《中環徳輔道中14] 狄國際大厦1601室 5-444644 。與沙明開教道23號瑞興大廈11字···· 3-676111。 注角電效道 582號僑和中心1002室 3-322301 旺角佛教道636號銀行中心20学 >- - 3-305207 機樂部專樣(5-240061)。3-676171) 星期日照常辦公--中環總社及尖沙咀分社

# 旅運有限公司 3-323388

K 886353 < 886356 八天環島豪華團\$2080

\*代定台灣各大酒店及機票 日本州八天国 本\$3100

逢星期六出發 七天 \$1880 九天 \$2280 福祿壽阿里山豪華團

○ 特級行程・住宿阿里山賓館

全泰國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 世堤雅、桂河橋

清 邁 四 天 \$2000 清邁八天 \$2300

芭堤雅四天 \$1800 **曼谷七天** \$1950

布吉島七天\$2590 (雙程內陸機)

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

**60** 逢星期六出發 只收 \$2280.



\*多晚夜總會乳豬海鮮席 五、六、七天豪華組 住宿一流大酒店\$1800 选二、四、五、六日出發

研敦道胡社生行912室 德輔道中環球衛場207室 全台灣 隔明山、花蓮 陽明山、進丁

豪華七天\$1800 九天\$2100 特級七天\$1950 九天\$2250 四天\$1390 花蓮五天\$1500

天天出發 優 ①乘華航豪華客機、早機去,晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 第5 ③台北住最新·最豪華之來來香格里拉大飯店

# 全泰馬星濱邁

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華·膳食全包·絕無自費

# 代理航空公司機需

代理航空公司機票 及各地旅行團 代辦各國簽証 歡迎信用咭 詳情歡迎來電查詢 香港大道中36號興琿大厦1001室

日韓台 "杉林溪溪頭! 十一天3680 九本州3290 逢週六出發

免費安排參觀洽購台北房屋(現成樓宇 200 台北酒店四天單人房\$250天天出發

# 台証

高級九天\$2100 最高級八天\$2150 住來來香格里拉飯店 華航雙程內陸機

四晚豪華夜總會

十次証問價 酒店四天三晚

單人房\$250 台北麒麟/高雄壽星

# 日本韓國

日本本州八天\$3100 逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島九天\$3600 选星期一、三、五、日出**驳**(華航早機) 日韓聯遊八天豪華團\$3490 北海道七天豪華團\$3590 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 逢星期一出發(乘華航早機)

百 協 會 員會用統 合 廣

誌標的譽信

香

告 三投有基八訴不金 四。滿,

電或會本 話貨員會 五對譽有 辦可中 四,靠央 五歡,賠 八迎如償

四期星

實證析分悟興雷理經行銀豐匯

# 流外金質量小有市港

致所力壓機投受是要主跌急元港 率匯元港持支器武率利用運未面方關有今迄。果結利不等高提資工業工動帶升 言而期長,倍一出高會仍前年四比但,價跌雖近最產地房。市股激剌免避為是 。 資投期長佳最的脹膨貨通抗對是仍產地房,

來以面局感敏起引華訪相首英

# 業物及股美買購人港 加增爲略僅現表際實

倫敦股市(金融時報指數)

韓南澳印泰台坡鄉 即非門度國灣國 紙蘭紙勞銖國 特

近的凭随类狗也沒有不然性 被使我們的港元有數理的交易活動。但無論如此,而港元的急即,根據市場的報告證實,與金很少,而港元的急即與悟昨日在一公開場合上 時,已一銀一銀一銀一銀

、 和 黄 百 分

一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴 一十八手,十二月份阴

香港金融行 九九金属河(隆) 三九九金属河(隆) 三二 (收市) 三二 (收市) 三二 (收市) 三二

學學的數學通常佔蘇聯年數物總產量的八成。

「學歷明二日格證

「學歷明一年」

「學歷明二日格證

降升有互

百九千一成共日全,少

減投交,大不度幅但

市開融金洲歐 軟稍匯美 升微價金

WOC Finance Co., Ltd. 永安祥財務有限公司 實收資本港幣三千五百萬

三個月 11.00% 六個月

各類汽車及遊艇分期付款 進出口押滙

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街 心號永安祥大厦一樓.

市股敦倫和特別的

廣 東

他們是我们	<del>灰(不) 华(丁) 南 荻</del>
期限	利率
一個月	10.375%
二個月	10.375%
三個月	10.375%
六個月	10.375%
一年	10.000%
一年半	10.000%
兩年	10.000%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢

ç	į,		<b>76.</b>	码:	5 - 3	24	6 Q.	11	蚁	ļ
		٠,	. 3	. ′	7		*:::			il N
Ž,	4	孤	分	符	: 5	-40	84	91	٠.,	
•	埾	道	分	行	: 5	-23	96:	50		
							75		,	•
		-					32			٠.
- 4									•	٠.
						,	62			. ;
							62	**	,,	ì
• *	至	灣	<del>J</del>	17	: 0	43	0.1	15	17	

荻 涌 分 行:0-295913

色情片破

向下列各分行接洽 紅 磡 分行:3-330137 油蘇地分行: 3-841191 旺角分行:3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行:3-270145:

觀 塘 分 行:3-434256

10. 250%

10, 250%

9.750%

9.750%

9. 250%

亞洲耶合金融投資有限公司 實收資本港幣伍仟萬 美金利率 9.375% 10.375%

風宮

三個月 9.500% 六個月 10.375% 10.125% 10.000% HK\$50,000 US\$10,000 垂詢電話:

5-258202-8 5-215277-8

南 377 

故今

蜈

世·公 紀淫蜍 怒場

映天今

華京 321

產筆這川·潘斯·京

恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話:5-8255111

三

.10.000%



全新版本·兒童不宜

香港中環

都。金银·

康樂大厦27樓



天兩後最



看速看未天兩後最

娛



華南

娱 聯合廣告 姬:五 絲維贴 汀妓半

性法味 拿至十密宫

ROCKYIII

脂油鞣

由怒

海求

怒海

投奔

山過虎猛塲夜午今頓盛華

華榮

投奔怒海

華英

小

生怕

争半十早融仔迫場午後京 霜 熟填拜 男 夜晚都

樂民門金·泰國

漢怒街人唐: 場早今都銀

劉導黃監 家演首製 榮 鳴

際國

演主偉僑苗。朗殿李

映週二第滿狂 片故緊。投怒。俱心事張 生海 裂胆

刀一頭色 場在 修浪早 把上字 女子 等

天今後最|映獻天今 事怕奇 構創全 創怕特思新面 恩斯由生 蜈

点利多域后帝 國帝

迴

刦

早簡塲五滿狂

怪作錢:場早今華麗

で図

盟者图

6 倫

742 景》

李殿朗

案檔人女體晚後

禾嘉·都皇·后皇

映献场五天今

案檔人女裝晚後

映献场五天今 破突胆大柴玩情愛

子男追樂 紫人都:夜晚 春縣樂快學量都新常拿

案檔人女裝晚後

福龍 第 週三星華 喜創城新

案檔人女態晚後

珠明·慶·晋

夜加週五今 塲午末塲天 場五天今 主紐奧華摩 演頓莉達特 ! 莊花。拉 劉 **和** 林 華徳人養祥子

怒投布 華鞍許演導

機樂場先半七明音· 奇香場午明 紛盼 一優點晚慶 案港· 夜珠·

人半拜影實都 男國午情慾九都後 道慘十都錄殺 仔都夜【與:十天 【無點體 人 影追場 | 純色點國

洋南·仔港香 巨陸感拍和用 場點開天

郵美王黃曾 文大 百志 雅術青鳴偉 投奔 怒海 怕 怕 看觀宜不實兒 檔女 午 後 案人場夜晚

生

3-841199 。場五大个後最。 作傑美唯粉積麗納部一

裹夢依依。心春亂撩 映首家獨龍九天明

男舞國舞 電行物機業行登摩

場四天今 座叫好叫 九七五兩時放 點點點間映 半半半半

宫麗碧

迷牆 演導製監加柏倫亞

衆者隅向 早請座定

看速看未 括 4道順 武

利川頂

天兩後最

23M 29 · 42 · 209 達直士巴

光新 H632859 映献场五天今

影電的傲驟到感人令部一 海怒奔投

停暫影電天明 紛續韻樂

咖薄与午後

之經一安德加演大活人一作典的尼李士一導一生非

早請場五个!

非實來命以攝險,大黑深、林貴的換生,拍智陸色入 不思美以留割死裹俘生宜重威示疤肉人葬虜割 四會成交總額:176,210,000元

金指數 775.57升37.40銀指數 691.15升39.46金銀指數 734.74升36.96

造取金成交: 73,810,000元

迪東指數: 4309,48升222.88

九龍會成交:

200,000元

41,25

-6.90

22.80

38.00

7.20

股市成交價目

金级合成交: 63.390,000元

(一)銀行及債券類

個生指數:864.55升42.01

個生銀行

匯豐銀行

友聯銀行

**邓**亚银行

水磁銀行

**落煎銀行** 

新鴻盐銀行

九倉韶股權

置地債券8%

隧道公司

海外個魠(除息)

工商銀行(除息)

九倉債券7.75%

恰和配股權證92

和記黃塘

立興.

生力啤酒

瑞典公司

先施公司

實光實業

命密豐A

海化大同

連卡佛A

世紀城市

長江實業

恆基兆業 利興發展

新昌地產

易年地產

置地公司

圖魚恤

恰和(除息)

同學



1.09:

陳何瑞貞,蔣廟大



中環威靈頓街52

54 號

昌生大厦503-

504室

錦配飯店側

一月一日起將遷往·

△李錦泉、李紹

話用品

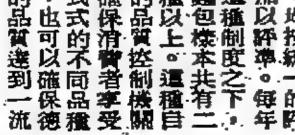
好例子。又家的 觀憶快的家居

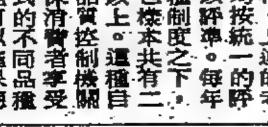
九時。 地野石九龍教區的 作準備,並學習得通的技術等。 第一組舉行內 作準備,並學習得通的技術, 一。第一組舉行的日期為 一。第一組舉行的日期為 一。第一組舉行的日期為 一。第一組舉行的日期為 一。第一組舉行的日期為 一。第一組舉行的日期為 一。第二組則於十二 7互談會

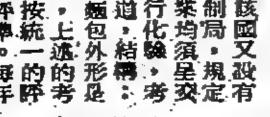
> **本時裝公司由一九八二年** 遷址通告

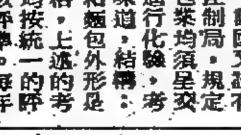
位和加長存放的時間。 在德國出產的難包, 在德國出產的難包, 個內,保持麵包均在港出 個內,保持麵包均在港出 個內,保持麵包均在港出 個內,保持麵包均在港出

德國麵包品種多 分類多 研究麵包 逾一 食品經常推陳出新 百種









上要成份爲碳水化合· 以今量來計·麵包

(女蛋

會絲絨花班葉明燕馬

題注及花蕾之配合,否 等混合束成一小花球, 有多樣變化及和證之感 有多樣變化及和證之感 女子絲絨花斑,把細花和花 女子絲絨花斑,新班定 女子絲絨花斑,新班定 女子絲絨花斑,新班定

構圖

混合

花蕾

國名家

時裝聯

四精英各顯所長

的尾巴?

八旦

八日。

九日

阿拉伯海

阿拉伯海

馬尼拉

馬尼拉

雅加達。

新加坡巴生

新加坡匹能

**经谷新加坡巴生七日** 

新加坡庇能。七日

雅加達新加坡七日

納陶亞班斗湖八日

新加坡

基隆高雄

日本

古晉納閩汶萊五日

八日

五日

五日

五日

目

國

天

東一發

港典

輝、騰

景 華

神

七日海豐

七日 港 興

海昌

招商局

富 必

永 裕

排制

永 裕

東一稜

四日 達 迅

大日 天 祥

七日新典

八日、日、落

海 威

港 郵

新興

大。三

馬士基

嗒

R

五日

五日

五日

七日

七日

门目

八日

门日

九日

九日

七日

七日

七日

八日

八日

九日

NAD.OBUKHOVA

CARMEN DEL MAR

NEPTUNE GARUET

HAMBURG EXPRESS 歐洲

EVER LARGE

SULU CAREER

HAKATA MARU

CATHERINE MARU

AUST EXPLORER

ACHIEVE

LARCH

ADVARA

. MARIBOR

有系金值 BUNGA KANTAN

ORT.ACE

ACHIEVE

利是属土基LEISE MAERSK

泰 蓝 查 THAI PAILN

麥堅利總統PRES.MCKINLEY

CHAR CHING

WHITE STAR

ORT.IMPORTER

WILLINE TOYO

AL WATTYAH

ANWO VENTURE

TIMMAR FORTUNE

REGENT RADIANCE 新加坡巴生

GOLD ALISA

NEP AGATE

NEP.TOPAZ

COSMOS:

ARANDA.

**葬島恰美利JOHNEVERETT** 

東京丸

**BLUE SHARK** 

GEMINI STAR

HONG GUAN 1

SHUHEL MARU

SEA REJOICE

TOKYO MARU

MEDAN MARU

**BOONKRONG 2** 

PRAVADE SEA

ELECTRO ACE

REGENT RUTH

NEW UNITED

HP NAMJIN

JUPITER

SKY HOVER

HAI XING1

LIN JIANG

HWA LIE

TAI LAI

國 HAI KUO

與 華 HSING HWA

陶南一號 DONAM 1

. 亞莉三: AURELIQ.3

大同二號 TA TUN 2

東平二號 TUNG PING 2

海 QIN HUAI

光 大 KWANG TA 2

MIN LIE

陽方口 YANGFANG KOU

逸東商業 F.E. COMMERCE

運河雅士 CANAL ACE

沙歌英 SURCOUF

. 蕗.

史其林弦 STREAMBANK

東方灣圖 ORT CHARGER

金愛刺莎 GOLD ALISA

FOO HSING

南 HP DONDNAM

海峽货櫃 STRAIT CONTAINER 基隆

WHITE STAR

**AWHINAM** 

非

HAPPY STAR

PIONEER CONTAINEO 基陸

費島貨撒FORMOSACONTAINER基隆高雄台中六日

TRADE CONTAINER 基隆高雄台

FORTUNE TRADER

JOINUS:

KOTA SINGAPURA

HANGANG GLORY

ELYSIAN STAR

雅利達士: AKRITAS

快客奥達 FRANKFURT ODER:

格內迪洛夫K.GNEZDILOV

港利富亞東華一

海水中海新

提太東日成占海郵

港總協<u>為沙</u>

海、豐

月

天

六日

八日

八日

八日

八日

八日

八日

九日.

九日

九日

九日

繐

東・源

汎洋

十日 港 恒

十一 東 海

八日,据

四日四日

SEA REJOICE SAMPAGUITÁ

得力高馬士基DRAGOER MAERSK新加坡

奥畢高華 NAD.OBUKHOVA

HSING HWA

QIN. HUAL

COSMOS

EISHIN MARU

SHUHELMARU

WHITE STAR

STREAMBANK

FRANKFURT ODER

CATHERINE MARU

ORT.CHARGER

B.TENNESSEE

NEW UNITED ACONCAGUA

TA TUNG 2

PRAVADE SEA

FORMOSA CONT

LAM TONG CHAU

HANGANG GLORY

HP DONGNAM

TOKYO MARU

NAN HWA

NEW LARK FOO HSING

AM.TRADER: EVER SPRING BARBER TOBA

**他CONTENDER ARGENT** 

AUST.EXPLORER

NEPTUNE PEARL

CHEONG WIND

BONNY STAR

ELECTRO ACE

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

资标多明尼GAL.TOURMALINE

海岛黄玉 NEP.TOPAZ

奥美士先鋒OMEX PIONEER

**福他馬尼拉FROTAMANILA** 

泉平二號 TUNG PING 2

a 珠 路 PEARL ISLAND

非岛恰美利JOHNEVERETT

亞 刹 三 AURELIO 3

Japun

ARUBA, CURACAO - 定期航額 :ARIBBEAN SEA DIRECT EXPRES: M.S.MOUNTAIN AZALEA

紅山茶輪十月九日幣 LOADING DIRECT FOR: -San Jose De Guatemala. Cristobal, Colon (Free Zone) La Guaira. Maracaibo. Puerto Cabello, Aruba, Curacao. Santo Domingo. Manzanillo' 資金截寅時間11月八日(星期一)下午五時

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 午諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575

同改操容

司公 中杏本本川大 新 超洋 三

收貨站: 青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387。

日本東方輪船有限公司

-EUROPE EXPRES SERVICS 江亞輪M.S. SULU CAREER 十一月八日落貨 九旦開行 加西亞總統 PRES.GARCIA十二月七日落货 八日明行 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP ROTTERDAM, AMSTERDAM. Also Accepting Cargo: \_\_\_ Malmo Bremen, ... Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via

Antwerp. Aarhus. Liverpool, London With 🦠 Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At Rotterdam.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD: 5tnFloor, Harbour Cormercial Bidg 直 干胎道中122號 海港商業大厦5字據 Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉

電話: 0\_457112,0 457387. | 澳門代理星華船務公司 電話:2797| 海 行港

波音溢利

利達 九日 中 偉

NGAN CHAU:

SHARP ISLAND

CHEUNG CHAU

SINGAPORE ISLAND

直航: 遮打。

藍濱洲輪

A THE RESERVE TO THE PARTY OF T

HINE KIN FISLANDS LINE

**最話:3-7215265**。

九龍尖沙咀海運大騰代樓

**資欄部:葵浦貨機碼頭道** 

**链总中心大厦六楼** 

全箱收货期 散貨收貨期 開 行

10 16/11 10 15/11 17/11

兰莱取 貨箱貨

13-19/11 20/11

3-9/12 10/12

7-14/12 15/12

随行 1

8/11

16/11

收貨期

電話:0-245324

AMTONG CHAU 30/10-7/11 30/10-6/11 8/11 ..

OCEAN CONTAINER 18 25/11 18 24/11 26/11

收貨站: 秦南國際4號四頭 写后: 0--246121,

ISLAND CONTAINER 13 19/11 13 18/11 20/11

散貨收貨站:九龍倉海運輸(2號閘)電話(3)688729

直航: 刁拜、巴连、建文。(兼收刁拜 LCL資幣)

枚货站:九龍倉海運騰(二號閘)電話:③688729。 ■

香港至紅海線 \*\*\* 兼收貨箱貸。

收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729。

康門代理:富榮航運公司電話:71655,85898.

7/11 銀洲輪

進口船期

全籍收貨站:終浦鹽原4號萬頭:電話:0-246121。

但抓: 投烧、瓶省、屋崙、三港市。

內陸轉建至聖地牙哥。史托頓及墨西哥灣各埠。

備遺之副何

做輪邁灣,法之些洗分

定案統壓

於裝舵器 以現裝原往有置原 之油。油 稱船 一即屬 る電電 Q<sub>器</sub>話 ,釋宜

四二三一九 六六七四三 ----九七一五一 一四九五〇

地址:巴索打爾古街96號

**截郵時間** 馬來亞、台灣、西澳洲、新加坡、印尼、沙腊越 上午十一時 泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓 巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、卡 印度、意大利、利比亞、英國及北爱、愛爾蘭共和國 ·丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士 、希臘、塞蒲路斯、南非、肯雅、加納、莫三鼻給、... 扎爾伊、西屬北非、堅拿利基島、巴布亞新蘭內亞、 巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊 下午五時

馬尼拉

、巴拿馬共和國、厄瓜多爾、烏拉圭、日本、琉球臺 下午大時 今日平郵

巴林、刁拜、科威特、孟加拉、菲律賓、塞拉窩那、 美國、夏威炎、哥倫比亞、牙賈加、秘魯、千里達、 委內瑞拉、蘇里南、尼加拉瓜、壬阿那、智利、墨西

大阪丸 OSAKA MARU 安 和 ANWC VENTURE

麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 西非

塔爾▼約旦

比亞、利比利亞、沙巴 美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、阿根廷、巴西

查羅 金頓

麥堅利總統PRES.MCKINLEY GOD HORSE ZIM CARMEL

伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK 日本

NEPTUNE AGATE 建苯二號 KIEN HWA 2

#F 93.7M/2/1 澳洲、建濟、紐西蘭

格內迪洛夫KAP.GNEZDILOV 柯威亞

> BUNGA MERAH 百利士高 BENNY SKOU ANWO VENTURE 海皇石榴 NEP GARNET BUNGA KANTAN GOLD ALISA SULU CAREER MAIN EXPRESS

MARINE CONTAINER 基隆 STRAIT CONTAINER 台灣

EVER LARGE. **ACHIEVE** SL.DEVELOPER

海皇瑪瑙

東方爲業 ORT.IMPORTER MEDAN MARU 美西羡 OSAKA MARU 大阪丸 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI

> AL WATTYAH 大西洋丸丸ATLANTIC MARU SAMOA AND:WANADHARMA 印尼

紅山茶 MOUNT AZALEA. HAMBURG EXPRESS 高雄 基利士多費丸CRISTOBAL MARU 日本

TUNG HAI 6 KING HWA STRIDER BROADSWORD高級 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK日本 先達依利 STRATHELGIN

TRADE CONTAINER 台灣 SUCCESS ADELPHI YEMELOS F.E.COMMERCE CLIPPER ACE

陶育二號 DONAM 2

博多丸 HAKATA MARU

**哥、巴哈拿** 

LE CHANDER AND YOUR MARKET BARRIEN, BERTHAM OF THE WARRANT MEDICAL TO PARTIE OF THE ARRANT PROPERTY.

<sup>1</sup>視節目及作息時間 立反兩方影响關鍵

員

電

學重學業

學能推理練習

數字推理練習七

Services Ltd

**举条生可申請入議美加各大學** 

地址:銅鑼灣恆隆中心1710A室 電話:月~777790或H~779901

學業生可直接入2位CITY UNIVERSITY

\* 1. E. S. 為有應升學美加學生》

特設免費「英語會話輔與班」

E. S. 直接取錄下列大學及中學學

,不收取任何手續費

A100元

約勤中學

Cosmopolitan College

東京か井学がかま大Cosmopolitan College 是京長與學生可信任的理想書院。本校創辦 5 年》提供完整教育方法》歷年就發13班學生 39可近井州、美、英大學

**☆由劍橋及倫敦大學講師任教☆** 校址:油麻地南京街 8—20號(近佐敦站) 裕華對面彈敦道泰林電器行側入) (下午六時後)開課十一月九日



課

# 加拿大

協助註册及申請入境證。隨同學生乘機往加閱課 海外辦事處地址:香港灣仔洛克道五十三號占兼商業大厦 6A座(近照信樓 電話の二七六九八〇・⑤二七八二五九(星期大照常終公)

# 1983年春季新生座談會

HIGH PARK SCHOOL OF PELHAM FENWICK, ONTARIO, CANADA

高尚寄宿邸校 . 校舍建於1926年,在多倫多市附近的 FENWICK

校園佔地數十萬平方呎,除室外有各類球類

現只招收二十名八三年一月份中學7-13 班(G7-13)日校生及男女寄宿生。

查詢地點:海外留學導敎中心

# (S) Toronto School Service

集體出發, 禦寒衣物, 安排接機及住宿。

申請入學詳情・請電:3-7110857)

加拿大升學喜訊

豈能錯過最後升學機會 各申請者若於十一月八日前將有關學歷文件交到 本中心。你便可獲派讀通合的中學。另本中心並 協助申請學生簽證代訂機聚,安排住宿等。

如有疑問,請親臨或致電本中心查詢(免費服務) 注意:本里期大2:00-4:00 PM將舉行最後 一次構座,歡迎來電索券入場或依時出 席專員公署就止辦理八三年春季學生簽

證日期爲十一月十二日

地 址:中理体制道中300-2號。華傑商業中心11日 (上環街市電車總站對面) 第 第 5-409415 5-435832:

: 及亦即

各永安公司 (各永安公司 (各永安公司)



# 教師及超齡人仕鋼琴 中學生出路預備

△本港目前以教師職位較其他行業多。 》從事幼兒及教學工作是中學女生一項賴 佳的出路,但一般學校取錄教師均以懂 得彈琴爲條件之一, 而學習鋼琴須經數 《年至十年以上的時間,本課程却能帮助 未懂彈琴者能在短短半年至一年內應付 3.幼稚園至小學的伴奏歌曲。 ▶ 歡迎下列人仕參加:

①中學生有志在未來多與教幼兒、幼稚

→園或小學的工作。 ②在職教師 ③已學習鋼琴,但未能應付學校音樂課

**程之伴奏。** 

【 ④ 超齡人仕對學習鋼琴有興趣者 》积名及諮詢訥電3-916048 香港學生輔 學中心或亞洲青年音樂文化中心索取報

Concepts & Programming

4. 維持劍橋一貫良好辦學作風

2. 新型宿舍,位處校園之內,全部舖設地氈。

事人指導升大學選牒及生活細節。

3. 紀律嚴明,師資優良,大學入學率進九成以上。

歡迎學生及家長查詢及比較

THE YORK HERBART SCHOOL

(1977年開辦)

本校學生生活輔導主任陳小姐將於1982年11月6日(星

已註册入學各同學請依時參加,數迎家長出席,(有關

期六)上午九時卅分假座九龍何東道五號九龍瑪利諾修女書

院中學部會見已註册賽季新生詳細指導有關申請學生簽證

佈宣

此官渡不

會學同業畢院學育教

金基究研立設議建

作工究研學教動推

\* 83年次李(L.H.) 謀程 - 現格·收11,12,13班及英 語進修進新生。下3以上中可申請,會考5科合



功德無量 大家踴

# 預科夜校招生

倫大(A OL)11月5日截止報名 港大F.7,F.6

中大、會考補習班 報名: 星期一至六下午二時至下午九時 校址:九龍太子道 219 號新法書院

電話:3-7119206,3-7119207 英專部同時招收新生

# 升學加拿大喜 一一 ルド・ノー 一 日 日 日 關心子女學業的家長 關心自己前程的學生

2. 師資優良·規律嚴謹·校譽昭著。 3. 擁有設備完善的實驗室、圖書館、電腦室。

運動場所,室內運動場館外,還包括暖水泳

数迎中一以上成績優良的學生從速報考。 新選問的於地區內有個古典的A的科技學

# 欲於八三年春季升學者

保證能趕及一月課程。

部 招

辦仁濟醫院慈善之夜

安妮達專程來演 高德基唱國語歌曲

**八個大型節目** 綜合性節目

但預算每年

一次一次一次一次一次一次一次一次一点一

担任 和今年祝師傅誕

他們的演出更是義務的,不收酬勞,令他們一 請紅星作熟實時,成態,洪金寶等都爽快答之 養之夜期間,各方面工作都進行順利,尤其不 為出,並有皮草拍賣,由葉情又担任模特兒。 時裝表演由本港名流,模特兒、女藝員幣 楼做雙方都更有利,故此亞視方面亦不愁沒有人演出人選,盡凱向外邀請而以部頭方式合作。遺作之文化,務永節目風格型式次次不同,而参加综合性節目方面的人材不多, 但亞視合力求製制今後每年製作六個大型特備節目。雖然亞視在丁令後每年製作六個大型特備節目。雖然亞視在 1. 人名巴巴斯年間,亞烈亦分推出一個聖題特輯,明年年初「電影金」將醫院慈善之夜」之約,亞親預計

與姐夫岳寧接機。

**螢影星聲** 







猛龍殺手

劉志榮捧

新

以有意借將

- 與英國歌星亞倫秘克訂婚,十一選幾年已轉爲歌手,十六歲時,就是「殉情記」的李安納掌定與賴北十五歲時的初戀情人



# 參觀考察廣播電台 訪英 亞洲巨獻

從「猴王大戰十八羅漢」看

田 賢

爲傷健運動員演出義不容辭

恬妞表

演打鼓出色

飛揚

一作嘉賓

鼓,供來自廿七個國家共八百多位傷健運動員三)晚假沙田明愛中心舉辦的「神采飛揚」晚

表的。 我們這個招待會的目的,僅僅是爲拜師,順便告訴大家一下,我 我們這個招待會的目的,僅僅是爲拜師,順便告訴大家一下,我 我們這個招待會的目的,僅僅是爲拜師,順便告訴大家一下,我 我們這個招待會的目的,僅僅是爲拜師,順便告訴大家一下,我 我們這個招待會的目的,僅僅是爲拜師,順便告訴大家一下,我

不 海 小 入 物 演 富 家 路

物演富家子

我又被現理想與現實,常常相逆相違。然而,這一切的困難我又被現理想與現實,常常相逆相違。然而,這一切的困難我也當過苦果,受過挫折,並爲了某些不稱心的事掉過眼淚許多女孩子一樣,有自己美麗的夢想,有遠大的計劃和新說

个想做白馬王子 手-下手的對象就是列 -大家本相安無事,但 -大家本相安無事,但

蔡楓華有意

未試過。」 與成班女人合作,但知 期付性格,很少八卦是 等、林伊娃和凌駕等都 特,各作起來很愉快。

有趣呀!」 演冷面殺手或「上海灘 演演古裝或民初數・扮

华却 年 伊 神 丁 下 年

於,如今應是「守」的時期 於,如今應是「守」的時期

麥當雄有野心

條院線中連接推出二部片

想在影壇佔

出三部不同類型的影片,還是首次。一間獨立公司的出品,能在一條院綫相繼推 席位

音帶。 一個與樂性非常豐富色彩非常瑰麗的 並 一個大學,在一個與樂性非常豐富色彩非常瑰麗的 並 一個大學,在一個與樂性非常豐富色彩非常瑰麗的 並

的事,所以三個演員來演那是很明智的。不過 医有三位,他們是周元武,孟元又和章瑞茲。他 所以都有很好的功底,演出美猴王孫悟空的 一演出的演員有很好的功底,演出美猴王孫悟空的 一演出的演員有很多,大多都是京劇出身的 不過 的事,所以遇是一個操合發武打北級藝術和舞蹈 不可事的,所以遇是一個操合發武打北級藝術和舞蹈 不 

華强盛 正劇班

吃零食,終於整個堅城 他常常喉嚨痛,便下决 心戒烟,初期也很不智 心戒烟,初期也很不智 心戒烟,初期也很不智 心戒烟,初期也很不智 心形烟,将喉嚨痛,便下决 公仔麵,現在她已成了,有一次還吃了大餐館的東西也給她吃

再提此班。昨日她表示期拍造型照時,曾表示的明拍造型照時,曾表示剧拍造型照時,曾表示剧拍选型照時,曾表示剧拍选型照時,曾表示剧的进入。不過,此一年。 一角。前些時他為此一個開拍之後,她也沒有 與開拍之後,她也沒有 琳常 姜大衛反對剃光頭演戲

決心戒烟

喉痛

# 一十年二八九一曆公年一十七國民華中 法官抨擊中巴制度 司機只有兩 司機編更有欠妥善

中巴司機危險駕駛罰欵七百五

|百五十元・但不吊鈉被告之駕駛執照巴司機在受審時認罪,許明高法官脈

# 搜獲冒牌罐頭 拘捕兩名男子

冒牌貨仿製大陸罐頭豆豉鯪魚 **酸飯魚** 在海域街二百零七號一單位內為製造工場在深水埗通州街及海塘街変界或查惠奧而揭

其

一路小燈水響基地附近車渦光紙箱空髓炸製煉之鮮魚,一部啤機(打罐印及壓模),一大紙箱空罐即位內提出廿四箱(每箱四十八罐)已製成之豆豉鱫魚,三餐麥由海關單位負班調查。

警方決定起訴司機山公路小欖水警基地附近車禍

危險駕駛罪名 西蒙方同時正考旗是 改善路面恢为形,該段 改善路面恢为形,該段 政善路面恢为的上意外再 的因案。

深水埗難民營內 號的變層巴士駛向屯門司機在內共有七人受傷司機在內共有七人受傷

万胸部刺伤,然後逃去。伤者送院救治後,情况偷騙時被另一男童掩破,竟老羞成怒,拔刀將對(特訊)深水埗難民營內,昨午一名男童在 怒揮刀刺傷 月沙田鼓生的兩宗巴士的因案。

經理謝家濟,副經理陳應煒、**宾國基,** 文質多與盛食荔沒有九龍長沙灣政務處主 假邨內百合酒樓舉行第七屆委員就職與鍵

本港市民財務公司

男童偷竊被撞破

星洲美國設分公司

時睡眠D

入要當更

= =

# **血項輪椅劍擊** 港隊囊括獎牌

人菱劍二至三級及四至五級合共五項比賽中,奪取全部五十男子新秀鈍劍賽,下午女子個人鈍劍二至三級賽及四至

網球精英賽種籽多順利至

女単パ

誕生

兩屆冠軍譚貝缺席鄉

欧洲網手失色

、六比四)

**度領先四比二,可惜最後幾局氣力美國馬游而晉級,昨面對美國基拔** 

扣殺,取得優勢《先勝六

**蒙丹(美)** 勝史高茲(

包華(美)勝福井烈(日)二比〇(六比四

等一整 第二整 網前,常被包務扣殺得分。包裝 第二整 網前,常被包務扣殺得分。包裝 週 旋 。

と三、三比大、大比四

女子學打第二級學(美)勝墓芭(西德)縣(為與)勝萬芭(西德)縣)勝墓芭(西德)縣)縣主形(美)縣)

、基治(美)勝杜比、依詩迪(美)二比一(二比六、六比四 美)勝穏杜(法)・狄倅(澳)二比〇(六比人

公共撰

**助最受歡迎** 

部份工友

社工人手是否不足現引起爭論多項社會服務由四百多間志願機構分担即份工友正爭取全面社會保障

人員爭取職業拿嚴

會工作是甚麼

**平港推** 

· 社會

湄

弱

女子雙打第二輪

『笈(加),孔斯基(匈)勝栢迪遜(南非),勒倫杜二比〇(大比羅斯、基連(美)勝保亞、丹迪(澳)二比〇(六比四、六比二)

甲組足球聯賽埔頭夜戰 )勝姫芭(美)・李麗敏(港)二比〇(六比

十元、七元,是雙方面爭取分數的比赛,為前途發想,兩者足球聯賽,政府場上演,南華對臺灣,八時開波,門券收世內,除實力相埒劇門難免

南華出學荃灣

一番劇歌。雙方陣容如次:在如此的局勢下,南華奧贏波也不是一件容易的事情。預料兩隊南華在實力上晷便於荃灣,但是荃灣各將拼勁甚强,他們勢將寸現與荃灣在聯賽方面的成績差不多,為了將來護級,每一仗都可 

斯夫(西德)二比一(六比

順利過關。做女子雙打漢

包華、基拔及瑞士史達那

張耀東

精英去蕪存菁

1771 \*\* [1] \*\* [1] \*\* [2] \*\* [3] \*\* [4] \*\* [4] \*\* [4] \*\* [4] \*\* [5] \*\* [6] \*\*

女單 四强今晚誕生

①占布朗(美)對 一號場

聖馬可中學週年

土星社榮膺冠軍

何煜率、林志筠、烟、劉家文、吳家、林志筠、城、劉家文、吳家、林志筠、 

競爭激烈。各星型均有啦啦除助威使会场领领军管港紅卍字會柴灣卍慈中學等参加接力邀請等巴西流中學崇真英文中學,聖公會鄧肇堅中學星期五個香港維多利亞游泳池舉行。

年十八至廿五,

# 比賽之表現多所冕勉讀譽,繼爲各優歷康蒞臨致辭及頒獎。揚校查對各運惡鬧。項目完畢由校長陳璐茜迎迓嘉

**菜介紹服務,現有部份急勞工處本港就業輔導組,** ( 請按址往勞工處 登記)

年齡不限。

心聘空缺如下: 為求職者提供**免費** 

年十五至十八歲,

工作,月薪一二〇〇万杯。男性。年齡五十二

版位之人士,謂於辦 除上述空缺外。該 学程度・月薪一六〇 程度・月新一六年年報道。女性・年





瀏覽東方威尼斯大澳漁村

專車直達昂平實蓮寺攬勝

逼遊大嶼山風光秀麗如晝

鳳凰山爾堂享用精美上案

⑦ 漫遊茶園品當山水豆腐花

⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

**日**開华[精詩韵] 日日七海旅運有限公司

日期:11月7日(星期日)

⑨ 全場大鱧送除葱齋旅行之實

上午九時至下午五時卅分

由選購著名特產及海味

豐盛 

四字受,及要本公守法。
四字可以上,
一字可以上,

報日橋華

KIU

香港へ

駁服

酒店

(2) 全日暢遊早班往澳傍晚返港

(3) 歡迎午宴設澳門龍記大酒家

(4) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝

(6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影

(7) 横跨溴巫大橋欣賞雄偉建設

(9) 全場大胆送陳意齋旅行三寶

逢星期六出發



天天出發

(雙人房毎位計

\$218

逢星期日出發

(2) 住宿最新落成澳門總統酒店

(3) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

(5) 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝

(6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影

(7) 橫跨澳巫大橋欣賞雄偉建設

(8) 選購澳門著名土產餽贈親友

(9) 全場大贈送陳意齋旅行三寶

(1)一晚總統酒店豪華客房

(2) 來回港澳豪華水翼船栗

歡迎垂詢★請早訂座

訂房電話: ⑤413083

③週末假期每位加\$80

費用包括

掠走千

住宅

項文康活動

**矜持住客** 屋

一(夜間服

迎接慶祝

年

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送 本期預告· 泰國向毒王宣戦。喜見肝炎有尅星 電腦化光管火牛光度穩定泰省電 婚後與母親同住 丈夫以外的男人(星期掌篇) 兒童週刊 十二星座本週運程推算 電視節目表 黎董謙和人機好 陳玉蓮是太極商手 中國現代聲樂作品展 大發CHARADEXTE Chillin IN THE PERSON NAMED IN THE

濟經坡加新

慢放.

自

預料加價後

有出人, 部份收費則尚 有出人, 部份收費則尚 有出人, 部份收費則尚 有量提高, 現時個別版 有量提高, 現時個別版 有量提高, 現時個別版 大更改, 與十月一日東 旅遊業商報出: 十 旅遊業商報出: 十 皮草

南韓及中共產 歐 市場明顯減 場却呈現 口競爭 退

低銀 準時 技術方面都 な本本 な本本 港方日東日本

利潤更出口價 ,故此他們的經濟計劃大都向好方面內亞的發展中國家近年來曾經歷過被和經濟部長及策劃人士作四天訪問的

上半年查獲 地海關重申 五百七 五宗

九中及新阴工典建房水十二至十五個月內失,也難,但國民總產值出漢國經濟位能於一一

署負責人說,中國實行 署負責人說,中國實行 對外開放、對內搞活經 ,但是,决不允許一些 ,但是,决不允許一些 不法商人利用「加工数 不法商人利用「加工数 不法商人利用「加工数 

字岐目前平均每月四十一億更爲惡化,美元幣值經濟復甦,料較其他工業大國提前兩三季,影响美國大陸商品服務公司資料研究結論指出,美國大陸商品服務公司資料研究結論指出,美國美國大陸商品服務公司資料研究結論指出,美國

額又將成為金融市場匯價動態關鍵要案。 有利,此種有利條件現已開始消失,來日貿易 亦因而下降。兩年半以來,歐美利海差類對美

四及一〇三兆赫 四及一〇三兆赫 六時・新聞簡報及 光早餐」・卅分・新聞簡報及

美元

好日子

年

低態

値將

三月

法國田

通話節目:

邨新灣垄目播灣經頁一第張七第日九十月九年戌壬曆夏

泰採取連串措施

香港人

人投資

在 BENE THO MAS在新港 WA S在新港期間。銀行董事經理 MMANUEL PHON的 BENE THO BES WA HL及每外部總經理 E THO BENE THO BENE THO MAS在新港期間,將 BENE THO MAS在新港期間,將 MAS在新港期間,將 MAS在新港期間,將

( 職)



·四十五分·空中舞台 ·四十五分·空中舞台 ·四十五分·空中舞台 ·四十二時卅分·新聞 ·四年(任劍輝 ·四年(任劍輝 ·四年(任劍輝 ·四年(任劍輝 ·四年(任劍輝

報。普通話節目:「海女天地」。 | 海二十回,卅分,新聞簡報 | 海流播「情在深時美樂楽」。

業第一

神采飛揚

(機程)

進居

品

展活動

完成

香胸。(岩) 香胸。(岩) 香胸。(岩) 香胸。(岩) 香胸。(岩) 香胸。(岩)

人獲關注

招待

服務中心舉辦義工訓練工石籬連串計劃卽展開 八帽山食齋

一一石雕型十六座地下脚型大桥或以上人任参加,入场券可於石雕管年中心——石雕型十六座地下脚型内老人對個人健康的關注,香港路德此會服務處石雕管年中心與觀塘社區內老人對個人健康的關注,香港路德此會服務處石雕管年中心與觀塘社區一〇四五九〇。 一〇四五九〇。 一〇四五九〇。 一〇四五九〇。 一〇四五九〇。

可以親臨葵盛東邨十二座地下(即本中心)報名或致電〇——二五一二八一旦,除由有關資深人士講導外,更有幻燈、宿營、会觀、實習及聯誼活動等的與該中心所出版的「营營率訊」(是一份報導有關老人事務的刊物)工作「,藉以提供一些基本的編輯知識訓練,給予有志於編輯工作而又熱心於老一、新以提供一些基本的編輯知識訓練,給予有志於編輯工作而又熱心於老一、八八十百詢。

**败,只没二十五位,铸從速報名。** 

兼 口中 顧老少達致成果 心年來服務多

李葵

各務服心中設增邨角圍石 綜合表演同慶週年 豐富節目招待居民增進認識合作

花邨樹木梨

老敬繼劃計民居

甲

院大元、趙極邦、李 與會孫有計有梁紹川 四葵涌區範圍包括 四獎新區範圍包括

文小姐、何志之、新月琴小人士、郑杞芬、

日九十月九年戌壬曆夏





九龍彌敦道343號永安置業大厦15字(大華戲院對面)

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 □ 5-243068-0

# 方便讀者 選擇旅遊



星期日及公录假期照常加公 5-217205 5-268305

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋

日光》西陣織、美加多夜總會、全日本最著名之富士嗚樂

園(日本廸士尼樂園)・白絲瀑布・濱名湖・山中湖・新

①香港直航大阪、晚機由東京返港、足八天行程

④增遊日光:鬼怒川:水中芭蕾舞:東芝科學館

'特保'。②免除坐内陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間

有熟。③觀光時間充足,絕無跑馬看花、過門不入之弊

幹線(子彈火車)・住宿一流豪華大酒店

天天出發

花蓮、野柳 野生動物園、地獄谷温泉、佛光山

台北四天\$1390 花蓮阿里山五天\$1500 阿里山七天\$1800 阿里山墾丁九天\$2100 最佳行程 米 阿里山八天 \$1950 米 特別介紹

內陸機:花蓮一台北 直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天,免舟車勞頓之苦

天行程,而旅遊路線更勝一為,並節省團費。

\*全程高級豪華,住希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店\*\*乘日亞航、華航、早機去,晚機返。

特備旅價機票往美國《加拿大》歐洲

天天出發

\$3100

2. 專家策劃,創新行程。內容充實,內航機飛花蓮

3. 多晚夜總會表演。膳食多元化、保証與别不同 4.直接經營、穩健可靠。專人領隊「團團獨立」 .5.全部導遊均經嚴格精選,保証實盃如歸 6.早機去,晚機返,觀光時間最充足。

· 青島· 宮崎自然動物園· 别府地獄噴泉· 阿蘇火山· 熊本,天草五橋,雲仙,長崎,福岡。(本州)東京、 富士鳴(日本廸士尼樂園),購物中心銀座。全程一流 大酒店、鹿兒島·指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四、六、日九州本州九天 \$3690

暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、

專線電話:3−320911−6,5−218161−6

大皇宫, 芭堤雅, 珊瑚岛, 古城文化邨, 鱷魚湖, 泰皇夏 宫,東芭文化村、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美 人窩等。多晚夜總會,住宿三晚芭堤雅夏宮,納萊及 MO-NTIEN HOTEL(摩天)等大酒店。

曼谷七天團 \$1950 清邁八天團 \$2300 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期二月出發\$2590

・更勝一葉・分社直営・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

# 星馬旅行社際

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 (中環星期日辦公)

# 星馬豪華七天\$2750

星馬泰八、九、十天\$2990起 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊\$3950 星馬(關丹東海岸)七天 \$2750

天天出發 • 日日有團



聖陶沙島、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅 桂河橋、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺

天天出發· 日日有團

星馬泰特快簽証・機票+酒店(天天出發



# 佳迎质冷了而出 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚一信譽昭著 中環德輔的中19號環珠商為349室。 「尼期日及公衆假期照常辦公」

# 全港最高級阿里山豪華團

(P) • 乘搭華航四程豪華客機 \* 天天出發\* 逼遊: 故宫、忠烈祠、陽明山、地狱谷、野柳、石門水庫、六辐村、阿里山 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝

高級四天 \$1390 七天 \$1800 八天 \$1950 最高級九天 \$2100 \*華航兩程內陸樓(台北一花蓮·花蓮一台北)\*減少行車時間16小時\* 年 發

文化村夜總會、台北太子夜總會、全港獨有一高雄京王夜總會 天贞: 游在服務:台灣資正自設分社,專人領隊,沿途忠誠服務。名符其實之高級豪華享受

# 全港最高級韓國豪華團

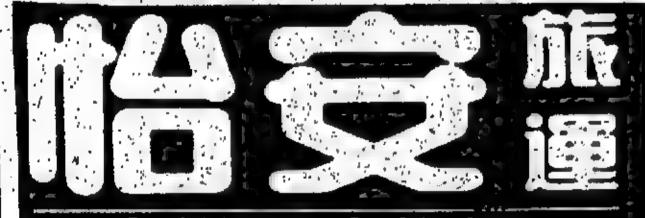
516廣場。國立博物館

\*免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴\*

四天52350(全程住宿單人房)\*天天出發\*

一定。黑石、、膀在飛機:早機去·晚機返·回程自由停留漢城·台北、或從高雄返港·不另收費

\*免簽証(持綠印者可參加)\*



3-88635373-886356 3-325371-2

韓台專線分社直營公

游覽: 漢城 華克山莊 板門店 516廣場 自然農園

特點:乘中華航機,回程可自台北或高雄返港;加送 台北一高雄內陸機,不另收費,韓國免簽証。

\*免費享用伎生藝宴 \*全程住宿單人房 \*團團獨立,專人領隊

八天豪華遊\$2080 四天台北遊\$1350 九天阿里山豪華團\$2198

●行程一流,忠誠服務,價實貨眞,絕不取巧。

遍遊花蓮、梨山、龍谷、日月潭、溪頭、佛光山、野生動物園

●住宿財神·希爾頓 國聯 麒麟等一流大飯店·多晚夜總會

遊覽時間充足,回程可自由停留台北,不另收費。

●逢星期四、五、六、日出發。

# 歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

过过烟馏效道?3胡诺렎大泡1125 计角膜效道636世银行中心20学生 紅角開放道582夢信利中心1002至3、322301 柳 豊部 爆練 まち | 240061 5 3 - 676171 1

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

逢星期二、四、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機一一直航大坂,東京晚機返港 \*本團全港成本最高\*

②東京住最審業京王大濱店(KIEO PLAZA) ③獨家住實士山山中湖大濱店。

節目最豐富、暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良、富士山、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會、 富士唸樂園(日本廸士尼樂園),白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流大酒店。

逢星期一、三、五、日出發(乘華航早機、最新式767豪華客機) 韓國人參燉雞・多晚豪華夜總會(回程可停留台北,不另收費) 畅遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮 住宿:漢城凱伐大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店。

全港最佳行程——先遊韓國,再遊全九川鹿兒島 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊堂,我們都有",旣遊韓國 亦遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較。 (逢星期一出發,乘搭華航早機) 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 慢进:潢城、自然景莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大願嶺大燮山(參加滑雪訓練節目) 住宿:全程一流大流店、漢城凱伐、華克山莊喜來登、龍平大酒店

桂河橋 安谷 、 清週、芭堤雅

高級豪華 癸、矣、矣 由 5 1 8 0 0 起

全港獨有:① 長勝灘② 仙猴山③ 暹羅人工海浪園 ④ 東芭文化村⑤ 泰國廸士尼樂園⑥ 芭堤雅嘉樂斯

節目全港最多、酒店觀、膳食好 \* 學谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 \* 芭堤雅住

有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。 \* 乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發



①日本環球片塲②琵琶湖

⑤ 橫濱中華街⑥ 鐮倉大佛 直飛大阪·東京返港·減少行車16小時 \*節目應有盡有、膳食敢誇全港最視。 \* 乘日航747客機、早機去,晚機返。 \*節目應有盡有、膳食敢 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 \*獨立成團、專人領隊。

回程可停台北 \$3190 運飛轉岡、鹿兒島返港、減少行車20小時 \*住宿杉乃井·指宿觀光等一流大酒店。 \* 兩晚全日本最養華之「森林夜總會

逢星期一、三出级

# 三二子子 超值豪華團



WAH KIU YAT PO

# 三乙当月日超恒家華學三乙式消月日



# 1上海道7天觀光

第3.790 逢星期六出發



7天 2,850 8天 3,100 九本川觀光。 8天 3,490 9天 3,590

本川觀光台。遙星期六出發 8天 3,150

韓日 觀光 逢星期五出發 8天 3,690

**韓國觀光** 4天 2,350

日本酒店訂房四天三晚HK\$770起 鹿兒島•指宿市訂房服務 首創澳門總統酒店訂房HK\$280起

請向港九各大旅行社報名或熱綫 電話:5-8911954 查詢



葡萄牙 全程十五天

台灣四天團\$1350 日本六天團 \$ 2600

逢星期五出發 星馬七天團 \$ 2750 逢星期三、六、日出發

德國 1880 1280 夏威夷 1680 巴黎 1760 1180 三藩市 1830 羅馬 1880 2250 雪梨

# 日本(北海道本州)七天\$3488:韓日九天\$3688

泰國七天\$1950/八天\$2100 **绘图四天**\$ 2350 菲律賓七天 \$ 1933/2088 **清邁八天 \$ 2300** 星馬(僕城)七天\$2750 台灣八天\$1950 原星(檳城)泰十一天\$3588: ★金面95電車機構5-287081、S-297941 ★厚卡姆大型5-212215

★學學學公司5-7442262、\$-7484788 ★本灣家院等級電話

澳洲8天或自由探親團\$4000 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 \$ 1800 \$1800

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

碧瑤、大宮郡、百島流 六天\$1688 六天 \$ 1.788 七天\$1788 七天 \$ 1888

·接待本報讀者 · 凡特本廣告報名 可獲特價優得

它定沙明佛 致 直 1 O O 读 中英 大地多

頭七天\$1800

韓國四天 單人房\$2350 七天 \$ 2750

# 九麟公司假日照常辦公

平價機票市場 \$1250 羅:省\$1900 羅馬\$1880

三天\$ 520 二天 \$ 418 逢星期五出發 天天出發 順德、西樵、中山 兩天\$

北海道七天

\$3590

逢星期五出發

回程可經台北

HK\$6989

HK\$6995

HK\$3900起

失沙阻北京道6S號遠珠大厦 503 室》凱悅酒店側

住業克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店

四天\$1350 | 八天\$1950 逢週一、六出發 七天\$1850 四天\$2350 逢週六、日出發

章 華 S 140 / 漢城。

H-431012 H-435871

星湖、鼎湖、廣州四天團

星湖、鼎湖、從化五天團。

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或

非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$ 1600 天天出發

菲律賓航空公司香油。

\$1899起

# \$ 3590 \$ 2659

\$1840

\$1800

\$1800

\$ 31.00

\$3990

\$ 6890 \$ 6690 \$ 6990

\$ 330 \$ 360

星馬(複城)七天 \$ 1720 \$ 2050 \$ 3190 日本八天 \$ 1750 各地機果十酒店

台北酒店房總滙

美他各級店價錢請致電查詢

代辦各地簽證尽住宿酒店

★行程週遊本州各大名跡,節目全港最豐富。

★全程採用冷氣豪華遊覽車·膳宿上乘·保證

請與各大旅行社報名查詢。

★乘加航747客機,早機去,晚機返。

超值享受,数迎比较。

本州7/9天豪華團

達星期三·日出發 **\$285**0 起

以林匹克

\$500

\$420

\$650

\$ 3180 \$ 1480 / \$ 1680

通遊吉隆坡、横城、怡保、太平湖、麓麓洞、黑风洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑

# 達 3-679161至0 3-660249至0

布吉曼谷豪華遊 韓國四、五天遊

天天出發 天天出發 代辦各國簽證 • 特價機票

# 星馬泰\$2990起

星加坡、蛇廟、黎陶沙島、牛車水、馬蘭山、極樂寺。

逢三、五、六、日出發 は沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2 ▽

馬泰特快簽証,平價機票

# 長城中國旅遊服務社 3-930256 3-915327

七天航空團 \$2790 逢星期二 大火車團 \$ 1690 **達星期**一 北京南京上海杭州\$3590起

途星期一、二出發 上京 南京 無錫 蘇 州 上海 杭 州 \$4888

北九州漠城海陸空8天进\$3880(回题可停台北,不易收费) 韓國板門店4,5日精塞遊 \$2350递1,3,5,6,日出發

代辦酒店十機票。 代辦台證 加簽 快捷妥當 中環李寶椿大原:830/室

# 富華 3-321247 3-981591

**小桂林專綫** 掰家主辦・溫季廣東岩洞精業

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發 昆明石林直航團

\$2280 起

直航大坂 | 七天 \$1990 | 七天 \$1950 東京返港 九天 \$2290 八天 \$2300

天天出發 乘搭最高級航機 5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

# 3234110

五天\$ 720 從化、韶關、丹體、南華寺 四天\$ 720 五天\$ 720. 石景山、中山温泉 二天 \$ 400 二天 \$ 260 \$ 190 深圳西瀝水庫 進溫六、8 人冷旅牌 / 嬰人冷飲 實房 鹰州露湖蓴蒜 二天\$ 200 三天 \$ 300 小梅沙海濱遊水渡假團 \$ 190 天天出發 冷氣燈 北京七天直航團 保险性人冷気浴室等房 11月10.17.24,12月1.8 第 1650

**挂林镇航五天 11月14.18,22.76.30,12月4.8,12,16.20.24,28 \$1.480** 代訂世界各地平機專施院(其他外閣模數迎電詢) 。凡专加者。可得相找一部。保用三年<sub>"一</sub> 頂好酒家樓上雪 "智滋來公司獲助。朝土晚八。~~

# 类表 3-944255

新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189

代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

本语时尼语流453~468点金融商其中心1903室。

歐洲來回平價機票

草草(野

漢城、應州、釜山 全程五天特價

全港首創第一家主辦·現重新再安排最佳行程 ◆ **空豐招待民族傳統豪華型皇帝式"伎生藝雲"陪酒共舞。** ◆ 遍遊漢城、大皇宮、景稲宮、仁政殿、魯徳宮、博物館、民族村 · 、古都應州、石窟礁、佛閣寺、天馬塚、壁陵、選保總地智門部・釜山 海岸、麓頭山公園、聯合龍華人紀念墓地・跳望塔戦争博物館、 華克山莊贈塲(足五天行程・回程可停台北・専人領隊)

旺角彌敦第721-5號華比銀行大厦1301室

趙重元亦冲了凉,

令夏行秋

**买** 荾

二十二:置新装 早已知之・他請陳賓・是請他做保文墨之事幹不多・英文亦不懂・文

教人事部經理介紹陳賓給衆職員、特他安排了座位、說 一次見而。李嫣然很忙,忙于打字、忙于處理文件,陳 一次見而。李嫣然很忙,忙于打字、忙于處理文件,陳 他在看報、打發時光。 一次見而。李嫣然很忙,忙于打字、忙于處理文件,陳 他在看報、打發時光。 而且公司的保鑣也不止他一個人。

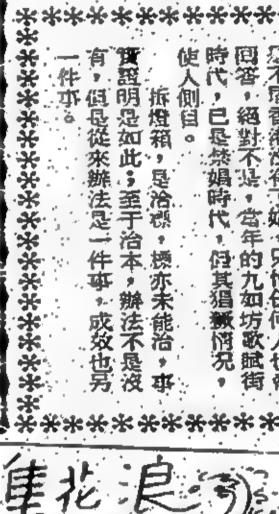
的,甚至連領帶持、他那一張一千二一件穿穿,今天一件穿穿,今天

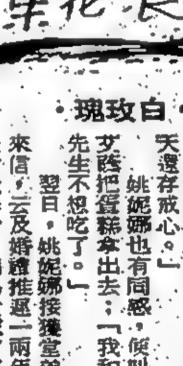


•那一間大廈的外牆反而更進奋,用,沒有燈箱,多了那些瓷鴉式的用,沒有燈箱,多了那些瓷鴉式的由這一點可以看得到 • 拆燈箱有

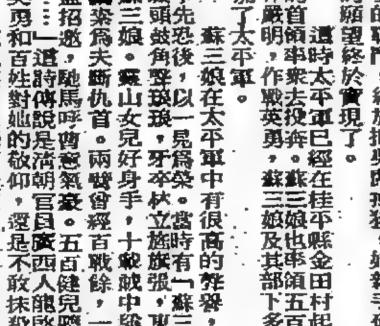
橋

郭日











,你說,你該如何賠償周家?的一口喝吃之後,說:「黎東林西率向凌起石,凌起石不客來遊起石原諒,親自掛了滿滿來遊起石原諒,親自掛了滿滿來遊起石原諒,親自掛了滿滿來遊起石原諒,親自掛了滿滿來遊起石原。與我的 道歌陪罪,自贯狂妄,

一種教人聯從不願令也很欣賞你的嬌慣和

我,還要在生活事業中打鬥全無把精中了我一半心事,有難會相信現的空虛,以李老師之絕世聰明,也,惟有遠强、勝利權可以彌補我私會發生困難,除此,我內心爽的很

「我懷疑。」我說。 「我懷疑。」我說。 「他竟道樣做?」 乳娘說。我和雅倫談話 で候,她回家看女兒和兒子,不在場。 「他竟道樣做?」 乳娘說。我和雅倫談話 我實了劉川的孩子!」 我說。

- 把事業支撑挽救危機的大局!」 乳娘說「窗然是你做劉家媳婦,他得到劉成富的

**娘告訴我,参地和雲雲來過。他們實來許多雅倫又駕駛車于邊我過海囘家。囘到家,** 

。錢先生很氣憤,說你胡鬧,不顧大局!「你把孩子是樹聲的事告訴劉川,他們已找問乳娘他們有甚麼話說?乳娘說:

经,他就是拜托我做一件事!」乳娘說錢先生還給我五千塊錢,我說我不要無他們果然出此一番!」我說。明曹嗎?我說不知道。」乳娘說。明曹嗎?我說不知道。」乳娘說。

售時 

翠鎏

必要遺歷遙强?你太 

**東**。 我不願再多說,咬着唇點點頂

造

廣西女傑蘇三娘

7度出火镞和毒巢的一個名字叫埃納特。1万是到現在壓着4次可見到現在壓着4次可見到現在壓着4次可見到現在壓着4次可見到現在壓着4次可見到現在壓

系的,但我可以告诉你,百代。 **笔**無疑問,埃納特將食在他的那座火山?我要給它选择的。」 朱庇德傲慢地跟

COIIO

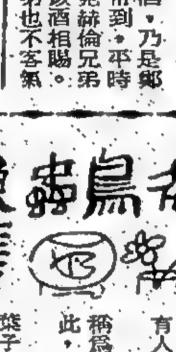
何行著

亦冲了凉,她們在半小時內已相偕出的胴體是健美的,她冲好凉出來穿衫粗是活潑的,由床上起來,很快到浴

,也特婆了問立光的另三,也特婆了問立光的另三,他們都是老江湖,知道 ,他們都是老江湖,知道 ,他們都是老江湖,知道 ,不願說。

REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

此夕曆龍・隨琳則與姑母在有質視時,她接



雅—

魚生

· 此種 種

賈

==

寻

長善

囊善解請

10-162 號夜美商場-152 K 7163888 叫8816 商樓 修雅有总型話207150麻 修雅有总型話207150麻 樓上樓A&號1600尺裝 機上樓A 製工話207150麻 960 特 平 1600 正南海 志電K 454274治 西資盤金費關三號館位 西資盤金費關三號館位 美孚 美孚 美孚 美 学 東南望海 ● 接聰三 58套房 萬爾 7443522 類廣 685 尺中層全海景等 444 尺中層全海景等 394 尺高層海海景等 30K 654774 住有意電八一二一九零向東南近界限街太子地向東南近界限街太子地 多24083 0-242570治 6 呎二大房一大晚三面 6 呎二大房一大晚三面 7 呎二大房一大晚三面 7 呎二大房一大晚三面 明免佣金(3869504)陳 合工商用自由閣九百餘 合工商用自由閣九百餘 時出 商住石屋 十七萬五買二 告 刊登華僑日報或晚報 分類廣告十四元 乾濕型 ·赠送抽獎券一張·多刊多送 然呎 法國**基實牌小名号**洗衣乾衣機 價值:HK\$3,995.00 ※完上部水底江程示理 港灣不開達來程序值與为 高層 356尺即住景好5 高層 356尺即住景好5 電三十八五一九一 樹街75號地下近廊 田 **抽 生** 沙田中心 100只在中心上海頭及巴士總站有意 1400呎平街交通便 1400呎平街交通便 1400呎平街交通便 法國惠本牌 · 全 · 令 · 全 自助決玄模 價值:HK93,095.00 ③一个0822 "特殊不供需求在内面" 普通獎六名 各得 SUFAM 先進難心難创一個 價值: HK\$169.00 基平電禁有限公司 arana 無列宣:香港島质大道中110號水價應業大價閱檔 電路:5-421480 九龍尖沙叽海洋中心304號 電話:3-689972,3-690859 河有水電細房萬二大房 四有水電細房萬二大房 四有水電細房萬二大房 恒0-807426 一七咪半近龍珠島水電 一七咪半近龍珠島水電 司包移居城鄉戶口副電心面積伍百尺售12萬公 中 中 中 中 百善H259557 3400呎特平實 @250 3400呎特平實 @250 後電○-6053245 在營業中有意下午二時 區温鍵生港因人手不足 區温鍵生港因人手不足 下午二時 下午二時 下午二時 惠利廣 每 日 收效宏 過 白 高山道香港工業 3000-2萬呎兔息@290 青山道香港工業 3382呎連裝修@330 育塘工業中心 1577-2300呎被@220 1577-2300呎被@220 2950呎車位 @30 950呎車位 @210 2950呎車位 @210 元朗6萬8 六成快者得K 7790237 元成快者得K 7790237 元成快者得K 7790237 元成快者得K 7790237 元成快者得K 7790237 百善 1025呎高層 世界花園 七十五萬 年十五萬 1025呎高層 全新裝修急售9790227教育路東南唐樓六百呎 丁頁 收不交吉樓 直接收購出價最高收錢最 置業公司 讓 快即日成交中環國際大厦 320電話:⑤-445838 即日成交⑤445830 海子 横連裝修冷氣平讓40餘 英日電⑤741626 英日電⑥741626 與電影樓高層向山四百餘 與電影420317 和告世五萬⑤9810843 私告世五萬⑥9810843 私告世五萬⑥9810843 中區全幢二門區全幢二 宗字樓生中區 原金新裝修集拾捌萬經 原金新裝修集拾捌萬經 原金新裝修集拾捌萬經 天后廟道 際二千餘呎四房連車位 所有意識於上 原二千餘呎四房連車位 在6478504 中 位 26478504 中 26478504 1 1 26478504 1 2647804 1 26478504 1 2647804 1 7909387 H 7903598新明 7909387 H 7903598新明 7909387 H 7903598新明 出讓 快富地產\*K 911546\* 致利地產K 302275 分幾息灣仔舗 謝菲道1200呎響顯 與作用19萬2千保証超值增值機快 現份接換所靠之一 中華 快富地產K 911546 港九物業 立 出 售 遠無蓋車位 誕 話:(5)247925 移民佳 澳洲雪梨市中心 旺盛酒椒夜糖會招頂可代辦移民澳洲手積歡迎來函查詢。 MISS、M. WONG 26COOK ST. 服務週到電話③303393 RANDWICK SYDNEY N. S. W 2031 AUSTRALIA 餐陳列各行業H 743023 天樂里旺區人山人海三 天樂里旺區人山人海三 大樂里旺區人山人海三 14410839 京字樓全層出租電 六號品珍大厦有電梯代 大厦有電梯代 和和街 職夫婦可煮食H.743023 水電全男有大梗房合正 水電全男有大梗房合正 水電全男有大梗房合正 原免装修大單邊交通便 售 170萬⑤285740佳宮 台三車位有套房1750尺 高層海景大坑道三房露 第1750尺 定話⑤605726 是一樓西灣 行生患有意謂電445676 水樂街 113號地下合各 有事位水電全商住兩可有事位水電全商住兩可 街五號地下連閣 900尺 商五號地下連閣 900尺 廠房 廉價 購不交吉 漢記③640223 荃灣沙咀道四千至一萬呎星期一至五請電 \*0-423916\* 夜0-267005\* 賃 厦厦昌園厦厦 時電写公37700000治 被合各行業水電全合意 使合各行業水電全合意 與合意 西環廠房 三千一百呎租平無複雜 三千一百呎租平無複雜 三千一百呎租平無複雜 人權三面單邊 H 752833 下 地 荷里活道211 差确合批發货倉 差确合批發货倉 大证梯電 644003張洽人证梯電 644003張洽 志請電⑤243657鄭治 相干諾西面對港澳碼頭 租干諾西面對港澳碼頭 高尙住生室系 ③8051911治 修理汽車工場出租 灣仔唐樓 新入伙六樓連天台 新及伙六樓連天台 一廳兩房三面單邊 近龍門酒樓平租27 00元請電H 253962 中及灣寫字樓招環及 雅 千諾道西二至四千克 有上落資車位工源充品 管理妥善 (5)465962 德輔道中247號德祐大厦280呎 320呎510呎(有新裝修及抬椅) 軒尼詩道402號德興大厦530呎 ⑤227765 ⑤753981浩華有限公司洽 修工商住診所K 256853 修工商住診所K 256853 機利士大厦D座二被六 機利士大厦D座二被六 大厦D座二被六 有意電電子9991、新村別整 500呎租 500元 100元 陸 大小寫字樓廉租 佑 字樓廉租 永順大厦 永基大厦 賃 寫字樓招租面積700 皇后大道東3一5號(注 凱德商業大厦6樓A座) 餘尺大道中50—52號 德輔道西26—30號南北行文成西街64—66號 電話:⑤四九七五七六 B座(958呎)每呎租8元電③434703 電話:⑤—223454 設備齊電③7134564 治 企單位一應二房五百呎 企工房五百呎 一處二房五百呎 一處二房五百呎 一處工房五百呎 平到門口H 27667節末 中到門口H 27667節末 中到門口H 27667節末 中到門口H 27667節末 中 259357 中 300餘尺 一 259357 中 300餘尺 一 259357 63888叫8600朱治 野獨立厕所平租K71 野獨立厕所平租K71 **吉屋出**0 呎西班沙田區月租2900有悉者沙田區月租2900有悉者 本 和 2000元 420尺 平 和 2000元 420尺 上层 49號唐三樓 數 200元 420尺 五時後電圖946175
町建向南裝修觀歡迎正
町角梗房。亞皆 三電〇一7977738 新樓招 有水電空氣好®912805 大厦五D座式房一大廳 大厦五D座式房一大廳 商住招租 金運廠租裝備工工程免價。237441—2 可電K 911123建築 大同新邨旺角佐教道均 大同新邨旺角佐教道均 大同新邨旺角佐教道均 至六時電K 946941 町分開租有意於下午二 町分開租有意於下午二 一 7 0 0 呎租 5 0 0 配 租 6 0 0 元 790227治 紅聯曲街6號地下實用 550尺平租有悉請電③ 851911治 九0-228400 九0-228400 九0-228400 九0-228400 九0-228400 九0-228400 有意發電出 241122 原租体業街美寨大厦 唐里 唐 厥 房 時元太屯荃美和何牛普錦灣西佐 氏片地 700尺分 有意でK 911123-1建築 有意でK 911123-1建築 有意でK 911123-1建築 一房一處 342呎租2200 房一處 342呎租2200 一房一處 342呎租2200 一房一處 400呎租二千 一房一處 400呎租二千 頭灣響 銀行陳列室快餐店際鹽寫 尼福敦記 職党全**律** 女労庸**恒** ③大房**恒** P車関沙 226915 租借 田 書局特廉價租售 太子道二一八號近火車橋旺舖 實千三呎格局方正月租萬八廉 售二百九萬電 《三〇七二五一洽 東詩利 の624607 世界度 550尺租 近角度 550尺租 が 中間 新 中 樓舗租 [○851911拾 商業上址或電 地下二樓 道道街道會道什 新新奎九何牛坎 1458-英宗 3530宗連裝在 @2.5 3530宗連裝在 @2.5 3600-2130宗 @2.5 大角咀長 文海馬 1420-2130宗 @2.5 1465-230公宗 @2.5 1465-230公宗 @2.5 1465-230公宗 @2.5 1465-230公宗 @2.5 1465-230公宗 @2.5 貨 尖沙咀漆咸道117號 招 地下旺鮮2050呎 上樓、三樓、五樓 租 各1600呎合各行 旺舖招租 外指56號地下水電冷氣俱備門口 大道巴士站近碼頭戲院傍邊街可停 車上落貨租廉。電③一869568 ③一600038李太治 文田亞皆老街頭 角海大商場 7.50周點**开西大** 2.50周點**开西大** 2.50元 倉 衆 製字請即 奥小林張天華 75787980 7779798080 7779798080 777998080 777998080 798000 798000 798000 777998080 777998080 7980000 7980000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 798000 79 迅誠汽車 有限公司 領回見子陳卓浩。 訪 大道中82號 寶珠光 電H 453101 話 453111 僑華 電請廣分本 童救 報 助 B 惠

話撥告類報刊

62583

# 準傷文 屆

會員 代藝研 品年 八近作在上 展 會廿 、會堂連展三 日揭幕

自畫

月八 

、晚在港表演

程二千餘學、74.98L1 程二千餘學、74.98L1 唐樓祖售交 於
院四
房一
處新裝修環 於
院四
房一
處新裝修環 大
直 

行報失聲明作廢傳秀英 3158號鎖匙兩支除向該 到與銀行新滿崗分行C 時期 數 等025十6號 銀行存摺371 5025十6號 人劉少

遺失

新班 翻騰跌撲,京式功架 中數 國鄉 名州 國材 內師 國人 灣仔洛 如此 克道4

度現職工獨立門租3280 局街和府 650呎三房二 房工網 11123

位和宜含道图 64價 64價 64價 64價 64價

會話翻譯 聚業風景人像花物 包含菌素月入數千 時首素**、由** 

錄音個别小組到府來校 各國人授軍 H 298075 ★ H 297855

彌敦道554號

十時至下午四時面於頭面積一仟呎另有自動面積一仟呎另有自動面積

語容織文記 N 中全初中初 C

DYNAMIC READING COURSE

ADVANCED ENGLISH COURSE

香港商科語言書院

Introduction to Computer Concepts & Programming. 2 Programming in Basic

DCOMPUTER CONCEPT & BASIC PROAMMING

大豆其月糸宗 合言果 程 教署批准開設・航空界現職人士数授 Airline Ticketing And Reservations 機票計價・訂票留位・航線旅運全科 本月七日開班達星期日下午授課 \* (事体課程時間多項提供選擇) \* 育 芬 室 宮 香港華林徑二號三樓 育 子 室 日 512486 日 503032 由吳偉老師親自教授 :八種舞慢三慢四快三探戈牛仔查查哈驢的

報名處:南華會③綜合館⑤775367治

國際聯邦 (外讀課程部) 1招大專本科暨研究院各系新生 2舉辦美國國際大學各級學位校外試學士碩士 博士 註照與:開致資際制與大厦 15 至 1 0號 3840485

報名時間:每日下午2一6時

香港第一商科外文學校 正校: 軒尼詩道 274號三樓 電話: 5-740686 分校: 元朝擊壤路87號三樓 電話: 0-778870 商業全科班·秘書實務班 英英會日拼文成會廣設中部會速信打 文婦話文音法本計告計英記計記札字

習講館H790129 類替F. 2F. 1及小學補 學 學 學 學

83年會考補習保證合格班

\*人學時發出合格保證事 \*保證會考取得E級或以上 \*否則週週一切學費 \*英文、新舊附加數、物理、化學

港大精英補習不 經驗大學導節\*桐要筆配齊備 12月初新班每月85元(五人一齊報名者80元) ①83年會考英文保証及格班 ②83年數學班理科班 ②83年數學班理科班 ②中小學及成人個別 網仔堅命道西15號永德大厦二樓⑤8914692 荃灣河背街57號二樓0-460508(龍華戲院後面) 青山道元洲街 334號南歐大厦三樓③866750



招生

995%晚小自留文加55%。20班組組學法籍

售

文



明作爱 何林珠啟 195 除向公司報員証編號10 九龍 九龍

中國書法

韓愈白鸚鵡(既) 碑拓 ( ) "我方得精文以自第一代領導人若一大會堂及伊馆發售。 博120 尺租售H 九八二 基體閱金時大廈組寫字

類第 文 文 本 文 城 尖沙咀

銀行財務青山学機沙里道低層三邊向字機沙里道低層三邊向際無學2.20年250 12呎租售均可快入伙免 明有意K 615856 现有意K 615856 

海仔洛 克道4 2 7 號 四模5 7294 10 下記字校 英語日語 打字拼音 招收 I B M 聽覺打字文憑班 速成打字班二月速成天天上課每次一 小時★國語日文英語拼音視聽數學實 習最多打字電動號號 I B M 銅鑼灣所 尼詩道458至468號金聯商業中心。6 (個魚恤楼上、58912023)

會見漫水插中書廣 考量 彩圖圖 告 班賽賽賽賽畫法賽 灣仔道 136十一樓A座 注册裝聯整院H 741231

素描水彩油畫

醫科護士 職業英語

学院 漢師・蔡河清 は身を功班 建身を功班

资深建築人士親自教投 \*計則:三月學成全座

\*管工:兩個月學成 九龍旺角花園街130 號 K 940511 K 942381

複字工料及成本 計算能勝任工作

小字#四個 每天 2 元大字四個 每天 2 元

廣告

海燕藝術學院 整術教育專業人士主持· 整術教育專業人士主持· 歌子提與一古廣見國 唱琴琴他子等演畫 數節:幕秀嫻駱鈴李一帆等彌較道242 號3.8 佐數道 [1377224845377225873

②COURSE FOR APPLEII USER 九龍旺角弱街82號3樓C座(電梯2 字)(即潮州公學對面)(3931578

法英文文 學校畢業發給証券 本 言古

**互 交 活** 日夜各科補習班(P.1-6, F.1-3, F.5) F.4F.5兩年制中學商科四·國語日文西班牙文 商科秘書全科証書班·英專各班·TELEX法文 中英會計·中英打字·成本會計·TOEFL 速記 (日文)初、中、高班 (法文)初、中、高班 香港商科 語言書

南華會社交舞 士高禄巴(晚上七時) 上課地縣:南華會體育館④舞蹈室

香港第一商科外文學校 文文法班 日 初中高級及日文深造班

教署立案·抗11]份新生及插班生 英章道 425--43,全座近北角碼頭電話:6[[60] 商高洋商初英英英國日室别打業級行業學文語文語文語文內文字 記計務札文音話法話班計記班

ENGLISH COURSE

EADING COMP. & LISTENING SKILLS

55講授,配合視聽教材。紫函謂電③854258

西太平洋海外升學指導中心即辦 第十年經辦美國英國加拿大署名中學專科招收海外學生班級包括GRADE9至13班工商管理會計學學的理電工美術音樂美景酒店管理等科83年春季入學生可供選擇學校數十間均輔導直升大學之計冊學校本中心在港主持入學試直接發給入學申請接納書十一月初前到來申請較大機會取得條數名校學位各校章程註冊表格齊備專人免費解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙咀加運或老道20—22A间順興商業中心1503室③696477香港北角英皇道60號康福國三樓A座⑤786816

旺角獨教道607 號新興大厦三樓 電3-858440

日文電腦



793311叫8818即来作为法律的基本的基本的基本的基本的基本的基础的系统。

風水設計改良發高世語 風水設計改良發高世語 高丁旺K 893192

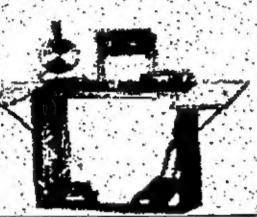
水晶

化批香品 下午三時許請電 64716 下午三時許請電 64716 水晶

裝藝 修成

專買酸枝

昌



大明行

板地晶水

\*酒樓餐廳·最佳選品\* 漆咸道南37號B 地下

276015

失物、疑騙偵查、樓房租收糾紛、追債貨数。

九龍彌敦道739 號金輪大厦電梯按14字() 腱壁戲院對面

九天出証\$75

專辦中華民國護照 3 - 304513 3 - 304780 九龍彌敦道335號17樓B座 即大華戲院斜對面

草艺进地毛

香港旅遊機構\*

# 旅行社 西

特平	世界各地	<b>農栗</b>
台北 650	洛杉磯 1850	紐約 2500
曼谷 950	三藩市 1850	倫敦 1880
清邁 1350	夏威夷 1690	巴黎 1880
星馬 1350	溫哥華 2400	荷蘭 1880
核城 1650	多倫多 3000	西德 2400
東京 1090	菲律賓 980	澳洲 1850
大阪 1200	星馬泰 1450	南美 3800
韓國 1300	韓日台 1790	中東 2400

尖沙咀北京道69號環球商業大廈503室(凱悅酒店對面

海明威旋運

天天出發 ★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡社生行801室

横大星耶歇印南亞 城阪坡達洲底美庇 1250 1850 2100 2300 1650 1450 1250 1200

中環皇后大道中37號余道生行406室

曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐 毎日\$ 200 漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅 230 南美

海

九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

37226112 3300297 5232065

特快簽証務民人籍務民人籍廉價機票

中環德輔道中 環球商場354室 WONG'S & CO.

中儒大厦1504全 3-304361-2, 3-318800 天天接受預訂 沈、蘇、錫、寧) 8天 \$3198 達星期六出發 、杭州、北京10天 \$4298

得其利圖器牌

加旅行團、一律減收、100元 \*代理澳門總統酒店

彌敦道655號胡社生行912室

心旋行 有限 公司 3)969174

加班图: 聖誕新年,加班團現已開始接受報名凡變 加本公司各線旅行團皆一律減收\$100

德輔道中環球商場207室

\$ 398 \$ 198 惠州、西湖兩天 \$ 270 冷氣豪華直通巴士來回,住雙 人冷氣套房,享用豐富膳食。 特設眞槍實彈射擊 迎同業

免費:①帝皇式享受伎生藝宴②全程住宿單人房③代辦台證④兩晚豪華夜總會。 逢星期三、五、六、日出發 聖誕加開12月19,20,21,22,23,24,25,26,27日

3-855411 3-847712 3-328819 假日照常 少人,少人,旅行社(香港)有限公司旺角彌敦道608號總統商厦603室朝九晚七

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字(大華戲院對面) 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 266498-0, 3-320911-6 假日香港及九龍辦事處照常辦公

票務部:

11月9,23日12月11,18,25日

、江門、西樵、順德 ~ 中山

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話: 3-320911-6, 5-218161-6

# 韓日九天豪華團

暢遊漢城・景福宮・奥運會場・南山公園・ 華克山莊賭場,東京,豐島園,東芝科學館 ・富士山・大阪・神戸等・欣賞著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店獨立成園・專人領隊、

逢星期日出發韓日九天\$3790 韓國四天\$2350

暢遊札幌市、大通公園、鐵塔、鐘樓、七寶啤酒廠 雪印乳品廠・大倉山・定山溪・中山峠・昭和新 山・有珠火山・洞爺湖・熊牧場・支笏湖・東京日 皇御苑,明治神宮,東芝科學館,豐島園遊樂場。 乘搭日本航空 747 客機,早機去,晚機返,專人領 隊·團團獨立·全住宿一流大酒店

七天超值\$3590、

逢星期六出發

# 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤、文化村、百島流 · 百勝灘急流瀑布, 多晚夜總會, 並首創火山 達湖奇峯遊,住宿凱悅及夏宮大酒店。獨立成 图·專人領隊。乘 (18) Philippine Airlines 全新 A 300 巨型客機,非包機可比。

逢星期六、日、一、二出發

七天 \$1890 六天 \$1790

**吉隆坡 馬 (檳城)星泰 № 費 谷**新加坡 馬 (檳城)星泰 № 萬堤雅 **暢遊吉隆坡,檳城,怡保、黑風洞,橡膠園** 雲頂高原,清眞寺「國家博物院」英雄紀念碑 ·新加坡 · 聖陶沙島 · 牛車水 · 飛禽公園 · 裕 華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺 ・蛇園・珊瑚島・玫瑰花園・水上市場・鰮魚 湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園、早機

(核城)七天\$2990十二天\$3950

逢星期一、三、六出發

# 美國西岸十天豪華團 \$ 8190 美加西岸十二天豪華團 \$10190 歐洲十天豪華團 \$ 6280 歐洲十三天豪華團 \$ 6980 歐洲十五天豪華團 \$10380 歐洲十六天豪華團 \$ 8780 歐洲廿一天豪華團 \$12380 每月均有團出發,回程可延期返港